



DÓVERA ZBLIŽUJE

VÝROČNÁ SPRÁVA

05

Rakúsko

Bosna a Hercegovina

Chorvátsko

Česká republika

Maďarsko

Rumunsko

Srbsko

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Slovinsko

Vysoká 9

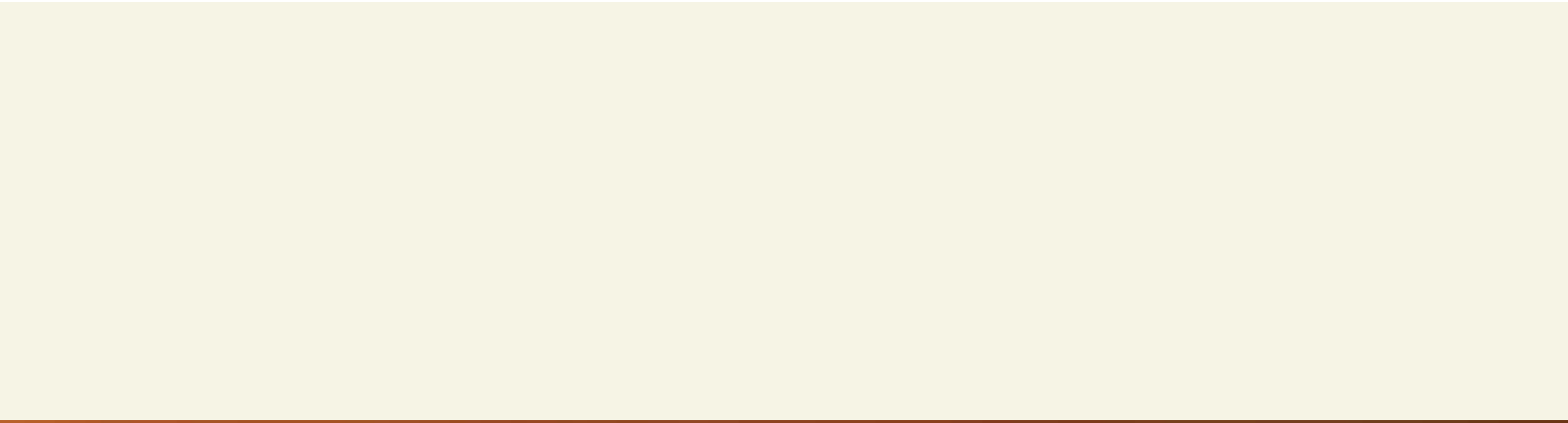
SK-810 00 Bratislava

Tel.: +421/2/5965 1111

Fax: +421/2/5441 2453

LUDOVÁ BANKA, a.s.

www.luba.sk



OBSAH

VÝROČNÁ SPRÁVA

Príhovor predstavenstva	10
Prehľad najdôležitejších údajov	13
Medzinárodná sieť	14
Vedenie spoločnosti	15
Vývoj hospodárstva	16
Obchodná činnosť	19
Súvaha	30
Výkaz ziskov a strát	34
Poznámky k účtovnej závierke	36
Výrok audítora	106
Správa dozornej rady	107

SERVIS

109

Sieť pracovísk	110
VOLKSBANK INTERNATIONAL AG v strednej a východnej Európe	112

SVETLO PODĽA MLADÝCH DIZAJNÉROV

Študenti Vysokej školy výtvarných umení, s ktorou ĽUDOVÁ BANKA intenzívne spolupracuje, v ateliéri Industrial design pod vedením doc. Ferdinanda Chrenku každý semester riešia tému, výstup ktorej býva pretavený do funkčného modelu. Projekt na tému Stolná lampa prebiehal v niekoľkých fázach: samotnej realizácii a návrhu predchádzali konzultácie s odborníkmi. Študenti získali predstavu o tom, aké požiadavky zákazníci kladú na stolnú lampu, o tom, čo ovplyvňuje nákupné rozhodnutie z hľadiska použitých materiálov, jednoduchej manipulácie, účelnosti a aj ceny.

Stolná lampa v podaní mladých priemyselných dizajnérov VŠVU spája v ideálnej symbióze praktickosť, funkčnosť a vysokú estetickú hodnotu.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2005

Rakúsko

Bosna a Hercegovina

Chorvátsko

Česká republika

Maďarsko

Rumunsko

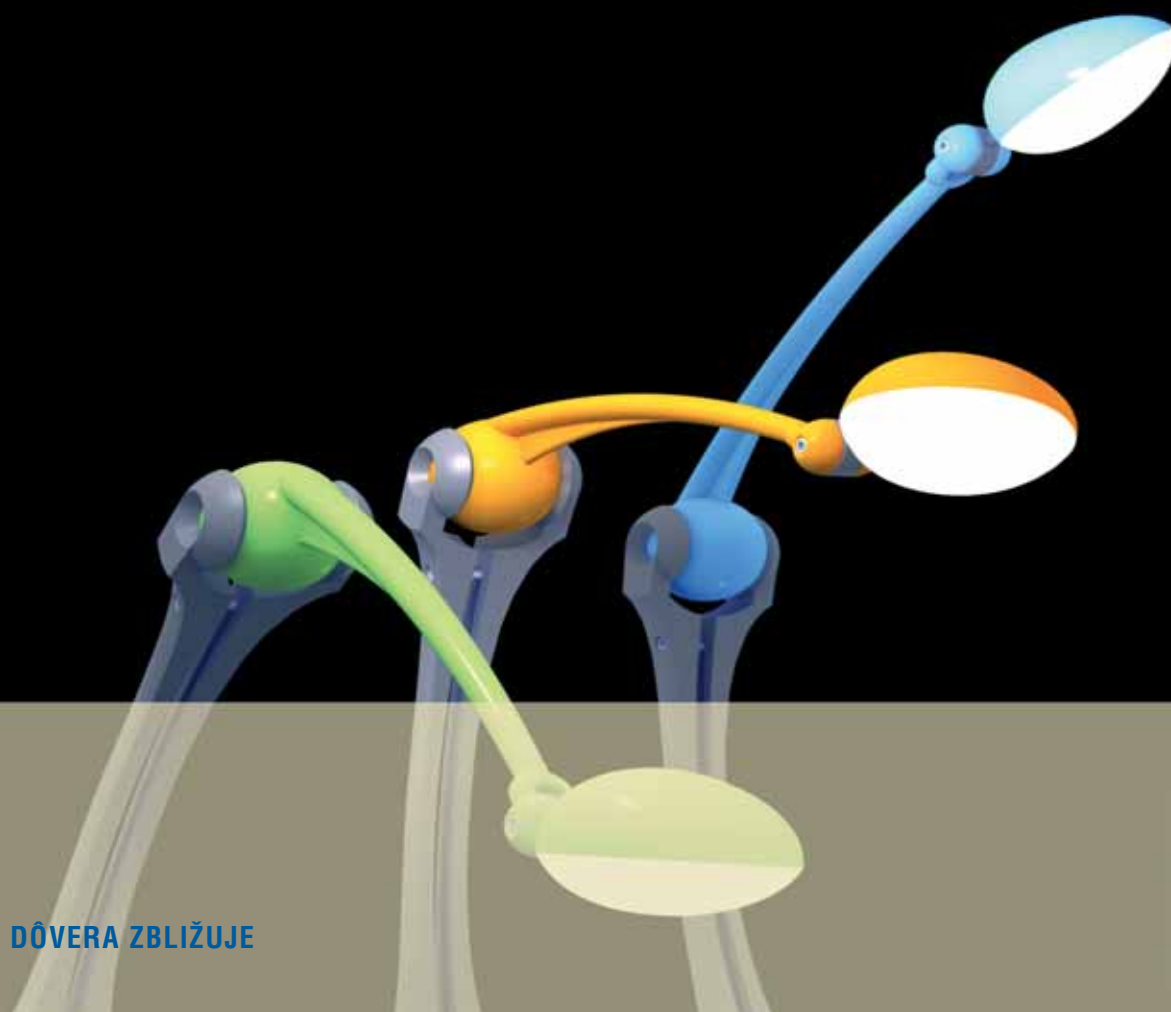
Srbsko

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Slovinsko

DŮVERA ZBLIŽUJE

05



PRÍHOVOR PREDSTAVENSTVA



10

zľava doprava:
Ing. Jozef Kollár, PhD, JUDr. Barbara Neiger, MBA, Dipl.- Kfm. Manfred Gram

Vážení klienti, vážení akcionári, milí priatelia,

teší nás, že hneď v úvode môžeme konštatovať, že rok 2005 bol úspešným obdobím nielen pre LUDOVÚ BANKU, ale aj pre celú slovenskú ekonomiku. Potvrdilo sa správne smerovanie reformných procesov, keď rast ekonomiky dosahoval vyššie hodnoty, ako sa pôvodne očakávalo, a Slovensko sa tak dostalo na popredné miesto v raste hospodárstva spomedzi krajín strednej a východnej Európy. Dôležitý je aj fakt, že slovenské hospodárstvo rastie kontinuálne už niekoľko rokov, čo dodáva optimizmus aj pri pohľade do budúcnosti.

Výrazným míľnikom na ceste našej krajiny do európskej menovej únie sa stal vstup slovenskej koruny do mechanizmu výmenných kurzov ERM II v novembri 2005. Urobili sme tak významný krok do záverečnej fázy plnenia konvergenčných kritérií pred vstupom do menovej únie a potvrdili stabilitu kurzu slovenskej koruny voči euru. Všetky uvedené skutočnosti prispeli k tomu, že v závere roka ratingové agentúry Fitch a Standard&Poors zvýšili rating Slovenska. Je to dobrá správa pre ďalších potenciálnych zahraničných investorov, a teda aj pre budúci vývoj Slovenska.

Priaznivý hospodársky vývoj v spoločnosti sa odrazil aj v bankovom sektore, keď v porovnaní s rokom 2004 zaznamenal zisk vyšší o 16 %, a to aj napriek tomu, že hneď v úvode roku 2005 Národná banka Slovenska ako dôsledok boja proti silnejúcej korune redukovala základnú úrokovú sadzbu o sto bázických bodov. Na druhej strane tento krok podporil nárast úverov, ktoré banky poskytli hlavne domácnostiam, a práve tento segment úverového trhu rástol najrýchlejšie. Veľmi nás teší, že v ostrom konkurenčnom boji o klienta

potvrdila svoje pozície aj LUDOVÁ BANKA. Objem spotrebných úverov, ktoré banka poskytla, vzrástol v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 91 %, kým sektor zaznamenal 15,2 % nárast. Na tomto výsledku sa podpísala unifikácia a zjednodušenie administratívnych postupov pri poskytovaní týchto produktov, ako aj rozširovanie portfólia úverov spolu s efektívnymi marketingovými kampaňami. Tento úspech bol v značnej miere aj výsledkom dlhodobého úsilia LUDOVEJ BANKY vybudovať vzťah s klientmi, založený na individuálnom prístupe a zohľadňovaní špecifických požiadaviek jednotlivých zákazníkov. Preto boli začiatkom roka ťažiskovým retailovým klientom pridelení osobní poradcovia, hlavnou úlohou ktorých je poskytnúť klientom fundované informácie a rady pri správe ich financií.

Podobne úspešne si banka počínala aj v oblasti hypotekárneho financovania. Okrem toho, že LUDOVÁ BANKA realizovala v poradí druhú emisiu hypotekárnych záložných listov v objeme 500 miliónov korún, podarilo sa nám dosiahnuť aj takmer štvorpercentný trhovú podiel na hypotekárnych úveroch poskytnutých v roku 2005.

Dôležitým aspektom finančného podnikania je však i dostupnosť našich služieb. Preto sme v roku 2005 otvorili ďalších päť obchodných miest v rôznych regiónoch Slovenska, čím sa ich počet zvýšil na 46.

V oblasti služieb pre živnostníkov a malých podnikateľov sme aj vďaka novým programom služieb s možnosťou získať výhodný úver zaznamenali medziročný nárast úverov o 51 %. Tento rastúci a perspektívny segment v retailovom bankovníctve bude mať významné miesto v našej stratégii i v budúcom období.

Hlavný dôraz vo firemnom bankovníctve bol v uplynulom roku kladený na zvýšenie podielu úverov pre malých a stredných podnikateľov, s čím úzko súvisela inovácia produktového portfólia tohto segmentu spolu s ťažiskom na cross-selling produktov. Výsledkom spomenutého úsilia bolo medziročné zvýšenie objemu úverov o takmer 700 miliónov korún.

Rok 2005 bol ďalším úspešným rokom aj pre International Desk – oddelenie, špecializujúce sa na medzinárodné firmy, ktoré podnikajú na Slovensku. Toto oddelenie sa koncentruje na kvalifikované poskytovanie služieb a informácií o širokej škále našich produktov pre rakúskych, nemeckých, francúzskych a talianskych klientov v ich materinskom jazyku. Národnostné zloženie klientely tohto oddelenia tak zodpovedá priamej a nepriamej štruktúre vlastníkov LUDOVEJ BANKY.

Vývoj slovenského trhu s nehnuteľnosťami zaznamenal aj v roku 2005 významný nárast. V súlade s uvedeným trendom LUDOVÁ BANKA založila začiatkom roku 2005 nový tím expertov z oblasti nehnuteľností, čo prispelo k tomu, že sa z financovania výstavby nehnuteľností vyvinul najsilnejšie rastúci sektor banky.

Poskytovanie úverov na slovenskom bankovom trhu do veľkej miery ovplyvnilo spustenie prevádzky medzibankového úverového registra, ku ktorému sa pripojila i LUDOVÁ BANKA. Tento krok si vyžiadala implementáciu špeciálnych IT riešení a znamenal výrazný prínos ku kvalite úverového portfólia.

PRÍHOVOR PREDSTAVENSTVA

V oblasti rizikovej politiky ĽUDOVEJ BANKY sme na jednej strane v objeme úverov konfrontovaní so silne rastúcim trhom, na strane druhej sa zvyšovanie počtu úverových klientov usilujeme sprevádzať transparentnou politikou rizika. Ďalším vývojom a zlepšovaním našich nástrojov na meranie rizika, optimalizáciou postupov a investíciami do znalostí našich zamestnancov sa prispôbujeme požiadavkám kladeným na kvalitné úverové obchody. Aj vďaka tomu sa nám podarilo dosiahnuť vyvážený pomer rastu úverov a prevencie rizika.

V oblasti platobného styku sa potvrdili predpoklady, že s rastúcou penetráciou internetu na Slovensku sa bude zvyšovať počet bankových operácií, realizovaných elektronickou cestou. V roku 2005 počet tuzemských platobných príkazov vykonaných prostredníctvom elektronického bankovníctva predstavoval 70 % z ich celkového počtu a počet elektronických zahraničných príkazov dosiahol 60 %, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom znamená desaťpercentný nárast oboch ukazovateľov. V druhom štvrtroku ĽUDOVÁ BANKA úspešne realizovala významný projekt skenovania prevodných príkazov, cieľom ktorého bolo okrem automatizácie spracovania tuzemských príkazov aj zefektívnenie procesu spracovania a v neposlednom rade i úspora času a ďalších nákladov.

Vysokú prioritu v rámci ĽUDOVEJ BANKY v roku 2005 mala príprava banky na zmeny, súvisiace s Bazilejskou dohodou II, ktoré nadobudnú platnosť od roku 2007. Projektový tím pracoval s vysokým nasadením a veľkým úspechom na implementácii a optimalizácii systémov a procesov. Paralelne prebiehala harmonizácia aktivít s koncernom a viedla sa intenzívna komunikácia s Národnou bankou Slovenska. Tieto aktivity budú pokračovať aj v roku 2006, a zabezpečia tak dôkladnú prípravu banky na obdobie nadobudnutia platnosti zmien.

Milí priatelia,

ĽUDOVÁ BANKA má za sebou rok plný výziev, na ktoré sme dokázali odpovedať vysokým pracovným nasadením na každej úrovni. Dovoľte nám poďakovať sa všetkým pracovníkom banky za ich zodpovednosť, lojalitu a aj úsilie profesionálne a ľudsky rásť. Veď práve profesionalita zamestnancov bude v čoraz väčšej miere rozhodovať o úspechu v podnikaní.

V roku 2006, keď ĽUDOVÁ BANKA završí 15 rokov svojho pôsobenia na slovenskom trhu, nás čaká realizácia a implementácia množstva projektov, ktoré sú súčasťou strategického plánu nášho holdingu Volksbank International AG a smerujú k modernizácii, dynamizácii a zefektívneniu fungovania banky vo vysoko konkurenčnom prostredí trhov strednej a východnej Európy. Aj výsledky nášho podnikania v predchádzajúcich obdobiach nám všetkým dodávajú optimizmus, že budeme aj naďalej úspešní.

Predstavenstvo ĽUDOVEJ BANKY, a. s.

PREHĽAD NAJDÔLEŽITEJŠÍCH ÚDAJOV

v mil. Sk	2004	2005
Bilančná suma	29 719	32 054
Závázky voči klientom	23 658	23 964
Pohľadávky voči klientom - netto	17 772	18 591
Prevádzkové výnosy	1 256	1 164
Prevádzkové náklady	1 038	938
Zisk pred zdanením a výsledkom z mimoriadnej činnosti	239	252
Počet zamestnancov	681	660
Počet pracovísk	41	46

13

ŠTRUKTÚRA AKCIONÁROV

podiel v %	
Volksbank International AG	88,6
Volksbank Donau-Weinland	0,1
Niederösterreichische Landesbank-Hypothekenbank	2,1
Volksbank Ötscherland	1,7
Volksbank Waldviertler Horn	0,1
EM.RO. POPOLARE Spa	3,4
Banca Popolare di Vicenza	2,3
Drobní akcionári	1,7
Celkom	100,0

Stav k 31.12.2005

MEDZINÁRODNÁ SIEŤ

LUDOVÁ BANKA úspešne pôsobí na slovenskom trhu od roku 1991. Jej hlavným akcionárom je Volksbank International AG (dcérska spoločnosť Österreichische Volksbanken-AG).

Österreichische Volksbanken-AG (ÖVAG) založili v roku 1922 regionálne úverové družstvá a jeho väčšinovým vlastníkom je viac ako 60 nezávislých rakúskych bánk zo skupiny Volksbank (družstevných bánk). Banka je vrcholovou inštitúciou jednej z najdôležitejších rakúskych bankových skupín a zároveň aj medzinárodnou komerčnou bankou. V roku 1991 sa ÖVAG stal jednou z prvých bánk, ktoré vstúpili na sľubné trhy strednej a východnej Európy.

Volksbank International AG (VBI) sídli v hlavnom meste Rakúska - vo Viedni. Dnes stojí v čele úspešnej siete, ktorá sa rozširuje po strednej a východnej Európe. Na konci roku 2005 pozostávala z viac ako 180 obchodných miest v ôsmich krajinách tohto regiónu. Dcérske spoločnosti VBI vznikli na Slovensku, v Českej republike, v Maďarsku, Slovinsku, Chorvátsku, v Bosne a Hercegovine, v Srbsku a Rumunsku. V roku 2005 tieto dcérske spoločnosti vytvorili celkové aktíva v hodnote 4,2 miliardy eur. Viac ako 2 800 zamestnancov je pripravených ponúkať privátnym aj korporátnym klientom celé portfólio moderných bankových produktov a služieb. Prostredníctvom vysoko špecializovaných spoločností môžu klienti využívať aj servis v oblasti lízingu, nehnuteľností, správy fondov, v oblasti poisťovníctva a investičného bankovníctva. Österreichische Volksbanken-AG navyše disponuje aj dcérskou spoločnosťou na Malte a reprezentáciou v Taliansku. V roku 2005 spoločnosť Volksbank International AG zintenzívnila spoluprácu s nemeckými a francúzskymi partnermi. DZ BANK / WGZ Bank a francúzska banka Banque Fédérale des Banques Populaires vlastní menšinové podiely akcií vo výške 24,5 %. Tento čerstvý kapitál nám umožní rozšíriť sieť a skvalitniť ponuku služieb našim klientom v duchu motta VBI „Rozširujeme hranice“.

Prostredníctvom spolupráce s Confédération Internationale des Banques Populaires, ktorá vlastní sieť 30 000 pobočiek v Európe, severnej Afrike, Argentíne, Kanade a Japonsku, umožňuje LUDOVÁ BANKA svojim klientom prítomnosť vo všetkých hlavných finančných centrách sveta. Avšak veľkosť nie je všetko! Zaviazali sme sa, že budeme ozajstným partnerom pre všetkých našich klientov a darí sa nám tento záväzok úspešne plniť. Pre nás je vždy na prvom mieste osobný kontakt s klientom, vzájomná dôvera a absolútna spoľahlivosť. Uvedomujeme si, že len vysoko profesionálne služby a dlhodobý vzťah s klientom, ktoré poctivo budujeme a ktoré sú pre nás najdôležitejším kritériom, nám zaručia obchodné úspechy aj v budúcnosti. Aj preto vo všetkých našich sesterských bankách na oddeleniach International Desk poskytujeme medzinárodným klientom servis v ich materinskom jazyku, takže sa i pri podnikaní v zahraničí cítia „ako doma“.

VEDENIE SPOLOČNOSTI

DOZORNÁ RADA

PRESEDA

Mag. Wolfgang Perdich
riaditeľ, člen predstavenstva
ÖVAG, Viedeň
do 25. mája 2005

Dr. Michael Oberhummer
riaditeľ, člen predstavenstva
Volksbank International AG, Viedeň
od 25. mája 2005

PODPRESEDA

Mag. Walter Keindl
riaditeľ
ÖVAG, Viedeň
od 25. mája 2005 1. podpredseda

Mag. Gerhard Wöber
vedúci odboru Controlling, Účtovníctvo, Stratégia
Volksbank International AG, Viedeň
od 25. mája 2005 2. podpredseda

ČLENOVIA

Dr. Friedhelm Boschert
riaditeľ, predseda predstavenstva
Volksbank International AG, Viedeň
do 25. mája 2005

prof. Ing. Milan Buček, DrSc.
univerzitný profesor
Ekonomická univerzita v Bratislave

Bernard Huberdeau
generálny tajomník CIBP Confédération
Internationale des Banques Populaires, Brusel

Mag. Hans Janeschitz
Group Chief Risk Officer
ÖVAG, Viedeň

Dr. Fausto Maritan
vedúci oddelenia pre medzinárodné vzťahy
a korešpondenčné bankovníctvo
Banca Popolare di Vicenza, Vicenza

Josef Preißl
riaditeľ
Volksbank Wien AG, Viedeň

Manfred Wiebogen
vedúci oddelenia Treasury
pre strednú a východnú Európu
ÖVAG, Viedeň

PREDSTAVENSTVO

PRESEDA

Ing. Jozef Kollár, PhD.
riaditeľ

ČLENOVIA

Dkfm. Wolfgang Siller
riaditeľ
do 25. mája 2005

JUDr. Barbara Neiger, MBA
riaditeľka
od 1. júla 2005

Mag. Thomas Havlik
riaditeľ
do 2. septembra 2005

Dipl.- Kfm. Manfred Gram
riaditeľ
od 15. septembra 2005

VÝVOJ HOSPODÁRSTVA

SLOVENSKÉ HOSPODÁRSTVO V ROKU 2005

V roku 2005 Slovensko znovu potvrdilo svoju pozíciu a stalo sa krajinou, ekonomika ktorej je najrýchlejšie rastúcim hospodárstvom v strednej a východnej Európe. Zároveň sa vstupom slovenskej koruny do mechanizmu výmenných kurzov ERM II Slovensko dostalo do záverečnej fázy vstupu do Európskej menovej únie.

Hospodársky rast akceleroval najmä v druhej polovici roka, podporený rastúcou spotrebou domácností a tvorbou investícií. Reálny rast HDP v poslednom štvrtroku dosiahol 7,5 %, čo predstavuje najvyššiu úroveň v histórii, pričom za celý rok 2005 slovenská ekonomika narástla o 6,0 %. Od roku 2003 sa rast slovenskej ekonomiky výrazne zvyšuje, čo je potvrdením konjunkturálnej fázy ekonomického cyklu. Na pozadí rastu HDP stála hospodárska politika a reformy realizované súčasnou vládou v daňovej oblasti a na trhu práce, ktoré rozhodujúcim spôsobom podporili prílev priamych zahraničných investícií najmä v automobilovom sektore. Priaznivá investičná atmosféra v roku 2005 bola oporou aj pre stavebníctvo, ktoré zaznamenalo výrazný, až 14,7 % nárast objemu tržieb (tržby v stálych cenách z roku 2000).

V januári 2005 vláda spustila druhý pilier dôchodkového zabezpečenia, prostredníctvom ktorého si môžu občania časť odvodov presmerovať na súkromné účty spravované dôchodcovskými správcovskými spoločnosťami, investujúcimi peniaze budúcich dôchodcov na finančných trhoch. Reforma penzijného systému je reakciou reformne orientovanej vlády na negatívny trend v demografickom vývoji spoločnosti s cieľom zvýšiť mieru náhrady budúcich dôchodcov.

Dôležitým aspektom pozitívneho vývoja je aj to, že hospodársky rast nebol sprevádzaný inflačnými tlakmi. Rast indexu spotrebiteľských cien v roku 2005 ovplyvnili predovšetkým administratívne úpravy regulovaných cien, no v priemere sa cenová hladina zvýšila len o 2,7 % pri priemernom raste jadrovej inflácie o 1,1 %. Nárast regulovaných cien bol spôsobený ich liberalizáciou na začiatku roka, no v súvislosti s výrazným nárastom cien ropy boli v októbri 2005 ceny plynu pre domácnosti upravené regulačným úradom. Cenový vývoj však napriek administratívnym úpravám regulovaných cien zaznamenal najpriaznivejší vývoj v doterajšej histórii Slovenska.

Zmiernenie tempa rastu cien malo tiež priaznivý vplyv na mzdový vývoj, keď reálne mzdy stúpli o takmer 7 %. Pozitívny mzdový vývoj sa tak spoločne s dynamicky rastúcim objemom úverov pre domácnosti v štruktúre HDP podpísal pod rast spotreby domácností.

Realizácia prorastovej hospodárskej politiky mala priaznivý vplyv aj na trh práce, keď miera nezamestnanosti klesala a zároveň sa o 2 % zvýšila zamestnanosť v slovenskom hospodárstve. Napriek pozitívnemu trendu vo vývoji miery nezamestnanosti je Slovensko v rebríčku krajín EÚ na predposlednom mieste, keď vyššiu mieru nezamestnanosti má len Poľsko.

V súvislosti s plánom Národnej banky Slovenska (NBS) a vlády zaviesť v roku 2009 na Slovensku jednotnú európsku menu euro prišlo v minulom roku k výraznému pokroku, keď v závere novembra NBS ohlásila vstup slovenskej koruny do mechanizmu výmenných kurzov ERM II. Týmto krokom sa Slovensko dostalo do finálnej fázy plnenia konvergenčných kritérií pred vstupom do menovej únie, keď fixovaním kurzu koruny na centrálnej parite 38,455 Sk/1 EUR s fluktuáčnym pásmom +15 %/-15 % počas dvoch rokov dokumentuje kurzovú stabilitu.

17

Aj vo vývoji verejných financií prišlo v minulom roku k zlepšeniu, keď štátny rozpočet na konci roka zaknihoval v porovnaní s plánom len polovičný deficit. Zlepšenie rozpočtového hospodárenia, vysoký hospodársky rast a predovšetkým skorší vstup do mechanizmu výmenných kurzov ERM II, než sa všeobecne očakávalo, podnietil v závere roka ratingové agentúry Fitch a Standard&Poors zvýšiť ratingové hodnotenia Slovenska. V porovnaní s okolitými krajinami (Česko, Poľsko a Maďarsko) má v hodnotení agentúry Standard&Poors Slovensko dokonca najvyšší rating. Vyššie ratingové hodnotenie Slovensko získalo aj od agentúry Moody's, ktorá ho už v úvode roka 2005 zvýšila o jeden stupeň.

VÝVOJ HOSPODÁRSTVA

Banky na Slovensku v roku 2005 zaznamenali nárast bilančnej sumy o takmer 21 % pri raste zisku o 16 %. Zdrojom vyššieho zisku bankového sektora bol mierny nárast úrokových výnosov a predovšetkým 20 % nárast výnosov z poplatkov a provízií. Stagnácia úrokových výnosov súvisela predovšetkým s redukciou základnej úrokovej sadzby NBS, ovplyvnenou silnejúcim vývojom koruny, o 1,0 % v závere februára. Na strane druhej však ziskovosť bánk podporila úverová expanzia, predovšetkým v sektore domácností, kde sa objem úverov zvýšil o viac ako 24 % a na konci roka 2005 ich objem dosiahol takmer 170 mld. Sk. Domácnosti a obyvateľstvo sú najvýraznejšie rastúcim segmentom úverového trhu, keď podiel úverov domácnostiam a obyvateľstvu na celkových úveroch stúpol zo 17,5 % v roku 2002 na takmer 30 % v roku 2005.

OČAKÁVANÝ VÝVOJ V ROKU 2006

18

V roku 2006 bude mať výrazne pozitívny vplyv na vývoj hospodárstva plánované spustenie produkcie v trnavskej automobilke PSA, a to nielen na vývoj objemu priemyselnej produkcie, ale taktiež na zmiernenie negatívneho salda obchodnej bilancie. Rast HDP sa v roku 2006 pravdepodobne priblíži 7 %. Úverovému trhu budú i naďalej dominovať nízke úrokové sadzby a administratívne zjednodušenie úverového procesu pre obyvateľstvo, a to aj napriek tomu, že NBS pravdepodobne v prvom štvrtroku zvýši základnú úrokovú sadzbu o 0,50 %. Atraktivita korunových investícií však prevládne a koruna má aj v roku 2006 priestor na 3 % - 5 % nominálne zhodnotenie, ktoré bude zodpovedať rastu potenciálu ekonomiky a produktivity práce. Vzhľadom na skutočnosť, že v júni sa na Slovensku budú konať parlamentné voľby, rizikom ostáva vývoj na politickej scéne, súvisiaci s možným odkladom termínu zavedenia eura či diskontinuitou reformných procesov vo verejných financiách a v oblasti daní.

RETAILOVÉ BANKOVNÍCTVO

Obchodná sieť

V priebehu roku 2005 ĽUDOVÁ BANKA pokračovala v rozširovaní obchodnej siete, keď začala poskytovať služby na novootvorených pracoviskách v Michalovciach, Čadci, Pezinku, Púchove a v Bratislave na Kazanskej ulici. Na konci roku tak klienti banky mohli využívať 46 obchodných miest vo všetkých regiónoch Slovenska. Postupovala i modernizácia starších obchodných miest; dve pracoviská boli kompletne renovované.

Skúsenosti z uplynulého obdobia potvrdzujú nenahraditeľnosť obchodných miest ako priestoru pre osobný kontakt s klientmi a individuálny prístup k ich potrebám. V tejto oblasti sme sa okrem ďalšieho vzdelávania pracovníkov front officu s cieľom zlepšovať ich predajné zručnosti zamerali i na pridelenie osobných poradcov takmer 16 000 aktívnym retailovým klientom. Pokračovala i centralizácia back office činností, ktorá viedla k vyššej efektívnosti pracovných činností v pobočkách a zároveň aj k zvýšeniu predaja produktov.

19

Ponuka produktov

V roku 2005 ĽUDOVÁ BANKA rozšírila portfólio vkladových produktov pre živnostníkov a malých podnikateľov, keď klientom ponúkla programy služieb LUBA Business Element a LUBA Business Aktiv. Tieto programy sú zostavené z najvyužívanejších bankových služieb; ich súčasťou je aj možnosť získať rýchly úver (kontokorentný, splátkový) už od 50 000 Sk. Jeden z programov si do konca roka vybralo 1 075 nových klientov. Vďaka zvýšeniu motivácie zamestnancov a aj rozšíreniu a skvalitneniu služieb pre tento segment klientov ĽUDOVÁ BANKA dosiahla medziročný nárast objemu úverov o takmer 52 %. Na konci roka tak celkový objem úverov pre živnostníkov a malých podnikateľov predstavoval 1,23 mld. korún.

V súvislosti s reformou sociálneho poistenia ĽUDOVÁ BANKA pripravila nový produkt LUBA Renta. Tento termínovaný vkladový účet spĺňa podmienky pre daňové zvýhodnenie v rámci tretieho piliera dôchodkového zabezpečenia. S novým systémom sociálneho poistenia súvisela aj intenzívna spolupráca banky s finančnou skupinou ING, keď sme klientom ponúkli možnosť získať informácie a aj uzatvoriť zmluvy o starobnom dôchodkovom poistení priamo na pracoviskách banky. Okrem toho sa ĽUDOVÁ BANKA stala depozitárom ING dôchodkovej a správcovskej spoločnosti, a. s.

OBCHODNÁ ČINNOSŤ

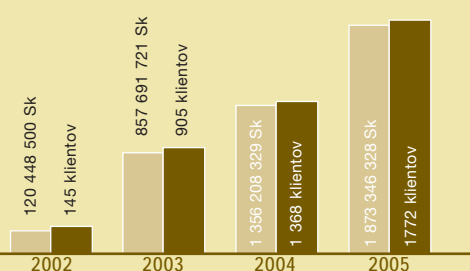
V oblasti spotrebných úverov sme sa zamerali hlavne na zatriktívnenie ponuky týchto produktov. Zefektívnením administratívnych postupov pri poskytovaní úverov sme zabezpečili ich dostupnosť už do 24 hodín, zvýšili sme doby splatnosti a prehodnotili zabezpečenie úverov. Veľký predajný úspech zaznamenala marketingová akcia „Spotrebný úver, pri ktorom jeden mesiac podľa vlastného výberu neplatíte“. V roku 2005 LUDOVÁ BANKA poskytla 5 964 spotrebných úverov v celkovom objeme 832 mil. korún, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zvýšenie o 117 %.

HYPOTEKÁRNE FINANCOVANIE

20

LUDOVÁ BANKA sa v roku 2005 usilovala plne využiť priestor pre realizáciu nárastu aktívnych obchodov v oblasti hypotekárneho bankovníctva. V rámci obchodnej stratégie pre túto oblasť finančných služieb sme „stavili“ na dynamické sprístupňovanie hypotekárnych produktov pre široké vrstvy nielen obyvateľstva, ale i podnikateľských subjektov.

V oblasti hypotekárneho financovania sme sa v roku 2005 orientovali na inováciu produktov z hľadiska ich konkurencieschopnosti na rýchlo rastúcom slovenskom trhu. Mimoriadnu pozornosť sme venovali úprave obchodných podmienok pri poskytovaní hypotekárnych úverov a úprave úrokových sadzieb tak, aby sa znížilo finančné zataženie klienta nielen pri samotnom poskytnutí hypotekárneho úveru, ale aj pri jeho splácaní. Rozšírili sme i ponuku kombinovateľných hypotekárnych programov tak, aby plne uspokojovali požiadavky skutočne všetkých záujemcov o hypotekárne financovanie. LUDOVÁ BANKA sa zároveň venovala budovaniu stabilnej externej predajnej siete a aj spolupráci s developerskými či stavebnými spoločnosťami.



VÝVOJ POČTU A OBJEMU HYPOTEKÁRNYCH ÚVEROV OD ZAČIATKU POSKYTOVANIA KUMULATÍVNE

■ počet hypotekárnych úverov
■ objem hypotekárnych úverov

K 31. decembru 2005 banka poskytla hypotekárne úvery v kumulatívnom objeme 1,873 miliardy korún 1772 klientom, čím dosiahla podiel na slovenskom hypotekárnom trhu vo výške takmer 3 %.

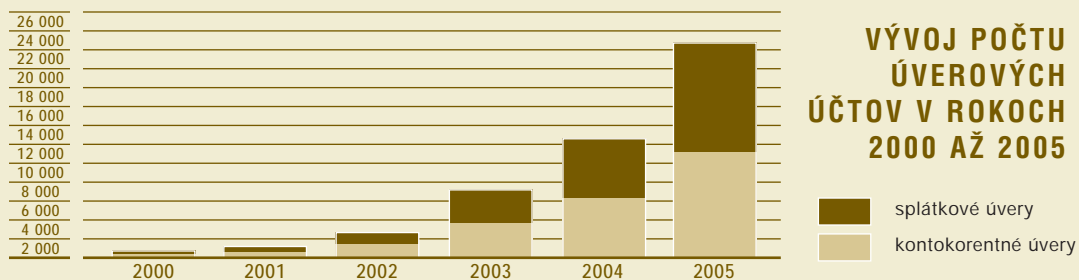
V uplynulom roku ĽUDOVA BANKA v zmysle príslušných ustanovení zákona o bankách realizovala v poradí druhú emisiu hypotekárnych záložných listov v objeme 500 miliónov korún.

PLATOBNÉ KARTY

Najvýznamnejším úspechom ĽUDOVEJ BANKY v tejto oblasti bolo ukončenie prechodu debetných platobných kariet MasterCard na čipovú technológiu. Platobné karty vydávané ĽUDOVOU BANKOU tak klientom prinášajú vyššiu bezpečnosť a znížené riziko ich zneužitia. Modernú technológiu dopĺňa inovatívny dizajn kariet, ktorý je všeobecne považovaný za významný predajný argument. V roku 2005 ĽUDOVA BANKA získala čestný certifikát „Inovátor slovenského trhu platobných kariet“ od spoločnosti MasterCard za vydanie prvej translucetnej (priehľadnej) platobnej karty na Slovensku. Naše úsilie ponúkať klientom vizuálne i funkčne atraktívne produkty ocenila i spoločnosť VISA Europe, keď po vydaní limitovanej série platobných kariet v novom štandarde VISA a s motívom ZOH v Turíne 2006 vyslovila ĽUDOVEJ BANKE uznanie za inovatívnosť v kartovom dizajne.

21

Kartový biznis má na Slovensku stále veľký priestor na rozvoj. Každoročne prichádza nielen k zvyšovaniu počtu platobných kariet (ĽUDOVA BANKA zaznamenala medziročný nárast celkového počtu vydaných kariet o 23 %), ale aj k zvyšovaniu objemu transakcií v bankomatoch i na POS termináloch (v porovnaní s rokom 2004 sa objem transakcií prostredníctvom bankomatov ĽUDOVEJ BANKY zvýšil o 19 %, prostredníctvom POS terminálov o 23 %).



OBCHODNÁ ČINNOSŤ

Ďalším významným momentom uplynulého roka v oblasti platobných kariet bol začiatok spolupráce s Privatbankou, ktorej ĽUDOVÁ BANKA poskytuje pridružené členstvo v spoločnosti MasterCard Europe.

PRIVÁTNE BANKOVNÍCTVO

V oblasti služieb privátneho bankovníctva sa ĽUDOVÁ BANKA sústredila na rozšírenie a skvalitnenie palety produktov a služieb. Na rastúci dopyt klientov po investičných produktoch v slovenských korunách, ktoré by im umožnili efektívne zhodnocovať voľné finančné prostriedky, sme odpovedali ponukou investovať do otvorených podielových fondov správcovskej spoločnosti ING Investment Management. Klienti si môžu vybrať spomedzi troch fondov: ING International (II) Slovenský fond peňažného trhu, ING International (II) Slovenský dlhopisový fond a ING Visegrádsky akciový fond. Práve ING Visegrádsky akciový fond dosahoval v priebehu minulého roka vynikajúcu výnosnosť svojim podielnikom. Popri investičných produktoch v slovenských korunách využívali klienti aj ponuku podielových fondov rakúskej správcovskej spoločnosti VOLKSBANKEN-KAG v EUR a USD.

22

Vďaka akvizičným aktivitám, ktoré boli kontinuálne vykonávané v pobočkách banky po celom Slovensku a aj vďaka rozšírenej ponuke produktov sa ĽUDOVEJ BANKE podarilo medziročne zvýšiť počet klientov privátneho bankovníctva o 55 % a tiež celkový objem spravovaného majetku, a to o 52 %. Zaujímavosťou je, že po niekoľkých rokoch uprednostňovania konzervatívnych, bezpečných investícií sme v uplynulom roku zaznamenali mierny presun záujmu klientov o dynamickejšie portfóliá (zmiešané a akciové fondy, indexové certifikáty).

FIREMNÉ BANKOVNÍCTVO

Malí a strední podnikatelia

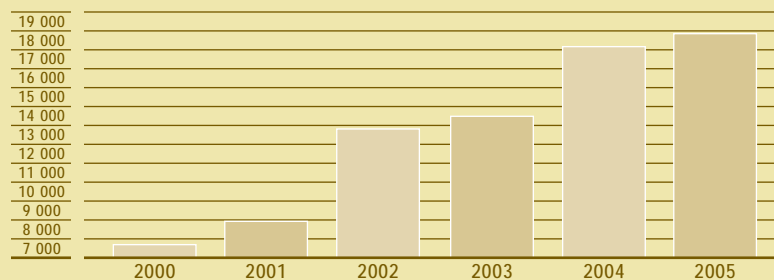
V centre záujmu firemného bankovníctva bola aj v roku 2005 klientela malých a stredných podnikateľských subjektov. V úsilí byť v čo najužšom kontakte s klientmi prebiehala ich obsluha nielen v piatich firemných centrách (v Bratislave, Trenčíne, Nitre, Banskej Bystrici a v Košiciach), ale aj v pobočkách banky v okresných mestách. I táto skutočnosť prispievala k intenzívnemu úsiliu o zvýšenie podielu úverov pre malé a stredné firmy na celkovom úverovom portfóliu LUDOVEJ BANKY. V rámci týchto aktivít bola v úvode roka vykonaná revízia všetkých úverových produktov tak, aby ich systém a aktuálnosť zodpovedali súčasným požiadavkám a možnostiam slovenských podnikateľov. Takisto sme sa zamerali na zefektívnenie a urýchlenie schvaľovacieho procesu a administrácie úverov.

Produktové portfólio sme obohatili o Sezónny VB úver (špecifický úverový produkt, prispôbený klientom s výraznou sezónnosťou v podnikaní), o Viacúčelový strednodobý úverový rámec (produkt na komplexné a variabilné financovanie všetkých potrieb klienta) a o zmenkové úvery.

Aktuálnym produktom sa v uplynulom období stali úvery na spolufinancovanie projektov zo Štrukturálnych fondov EÚ, a to vo forme prekleňovacích úverov, strednodobých a aj dlhodobých úverov.

Pozornosť bola venovaná aj neúverovým produktom pre firemnú klientelu, kde sme do praxe uviedli viaceré zlepšenia a zvýhodnenia. To nám umožnilo rozšíriť cross-sellingový spôsob predaja produktov a služieb, a tak komplexne uspokojovať požiadavky klientov.

23



VÝVOJ OBJEMU ÚVEROV V ROKOCH 2000 AŽ 2005

v mil. Sk

OBCHODNÁ ČINNOSŤ

Výsledkom všetkých spomínaných aktivít bol nárast objemu úverov pre malých a stredných podnikateľov v porovnaní s rokom 2004 o takmer 700 mil. korún. Celkový objem úverov pre tento segment klientely tak dosiahol výšku 5,1 mld. korún, z čoho približne 52 % tvoria krátkodobé úvery (do jedného roka) a zvyšok predstavujú strednodobé a dlhodobé úvery.

INTERNATIONAL CORPORATE BANKING AND DESK

Toto špecializované oddelenie je zamerané na ponuku finančných služieb pre medzinárodných investorov, ktorí rozvíjajú svoje ekonomické aktivity na Slovensku. Priame zahraničné investície tvoria významnú časť HDP našej krajiny, preto LUDOVÁ BANKA ako jedna z mála bánk na trhu ponúka nemeckým, rakúskym, francúzskym a talianskym investorom svoje služby prostredníctvom oddelenia International Desk.

24

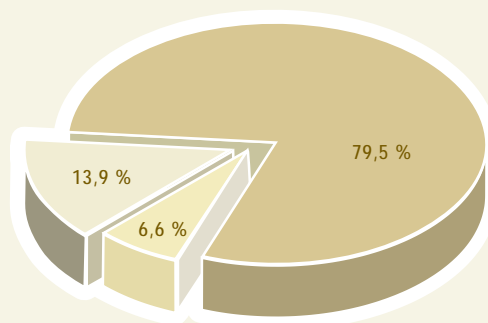
Výhodou tímu pracovníkov, ktorí pochádzajú z uvedených krajín, je dokonalá znalosť ekonomického a legislatívneho prostredia nielen v domácej krajine, ale i na Slovensku. Preto sú si aj akcionári LUDOVEJ BANKY vedomí skutočnosti, že klienti, prichádzajúci z ich krajín, sú na Slovensku vítaní a budú spoľahlivo obsluhovaní v rodnom jazyku.

V roku 2005 pokračoval kontinuálny nárast obchodov tohto oddelenia. Medzi najvýznamnejšie patrili obchodné prípady v oblasti dodávok elektronických komponentov, ktoré pripravovali cestu francúzskym subdodávateľom závodu PSA Trnava. Rok 2005 sa niesol v znamení francúzskych investícií a predpokladáme, že tento trend bude pokračovať až do ukončenia budovania komplexnej dodávateľskej siete pre automobilový priemysel, keď sa na Slovensku bude vyrábať najviac automobilov na jedného obyvateľa v celej Európe.

ŠTRUKTÚRA ÚVEROVÉHO PORTFÓLIA POĎĽA KLIENTSKÝCH SEGMENTOV K 31.12.2005

v %

Firemní klienti	79,5 %
Živnostníci a malí podnikatelia (micros)	6,6 %
Privátni klienti	13,9 %



VELKÍ KLIENTI

Slovenský bankový trh so službami pre veľkých klientov je vysoko konkurenčným prostredím aj vďaka množstvu zahraničných zákazníkov. V roku 2005 ĽUDOVÁ BANKA dokázala, že v tejto oblasti obchodovania má solídne základy. Tím skúsených odborníkov, pracujúcich v oddelení Veľkí klienti, si uvedomuje, že dokonalé poznanie klientových očakávaní spolu so schopnosťou predvídať vývoj jeho potrieb je základom dobrých vzťahov s týmito dôležitými zákazníkmi. Aj vďaka tomu v súčasnosti ĽUDOVÁ BANKA poskytuje služby pre významnú časť z 200 najväčších právnických subjektov na Slovensku.

FINANCOVANIE NEHNUTEĽNOSTÍ

V roku 2005 slovenský trh s nehnuteľnosťami opäť vykázal výrazný nárast. Aj keď sa počet dokončených projektov znížil, vo výstavbe je veľké množstvo nových objektov. Trh s kancelárskymi priestormi rastie každým rokom o 40 000 m². V ostatnom období sme zaznamenali i rapídny nárast výstavby rodinných a bytových domov.

Na požiadavky našich klientov a rýchlo sa rozrastajúceho trhu s nehnuteľnosťami sme odpovedali vytvorením špecializovaného tímu, ktorý pomáha záujemcom o investovanie do nehnuteľností dosiahnuť stanovené ciele. Financovanie nehnuteľností sa stalo najrýchlejšie rastúcou aktivitou ĽUDOVEJ BANKY a vybudovalo si dobrú pozíciu na trhu. Dôkazom toho je aj fakt, že niektorí z najväčších rakúskych investorov si vybrali obojstranne výhodnú kooperáciu s ĽUDOVOU BANKOU. Keďže banka v súčasnosti participuje na realizácii niektorých z najzaujímavejších rezidenčných objektov v Bratislave, financovanie nehnuteľností je dnes na dobrej ceste dosiahnuť objem obchodov vo výške jednej miliardy korún.

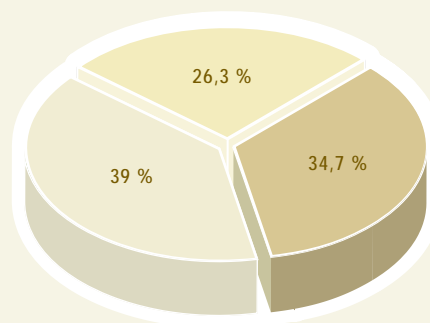
25

ÚVERY PODĽA DĹŽKY TRVANIA

K 31.12.2005

v %

Krátkodobé	39 %
Strednodobé	26,3 %
Dlhodobé	34,7 %



PEŇAŽNÝ A DEVÍZOVÝ TRH 2005, TREASURY

Rozhodujúcu úlohu pri formovaní očakávaní na peňažnom trhu v roku 2005 zohrávalo posilňovanie slovenskej koruny na nové rekordné úrovne. Jej zhodnocovanie tvorilo živnú pôdu pre potenciálne intervencie, či už nepriamo prostredníctvom peňažného trhu, alebo znižovaním kľúčových úrokových sadzieb a predajom korún na devízovom trhu.

Nízke úrokové sadzby na trhu podporovalo priaznivé makroekonomické prostredie, prílev zahraničných investícií a z toho vyplývajúci silnejší kurz koruny voči referenčnému euru. Centrálna banka pod vplyvom takéhoto vývoja znížila kľúčové úrokové sadzby, ktoré sa tak dostali až na úroveň 3,0 % p.a. a koridor jednodňovej sterilizačnej a refinančnej sadzby na 2,0 % - 4,0 % p.a.

26

V závere roka Národná banka Slovenska (NBS) oznámila vstup slovenskej koruny do mechanizmu výmenných kurzov ERM II. Tento nečakaný krok priniesol okamžité posilnenie slovenskej meny o takmer 1 korunu voči referenčnému euru a rovnaký trend pretrval až do konca roka 2005. Pri vstupe do ERM II sa Slovensko zaviazalo naďalej uskutočňovať zdravú fiškálnu politiku a podporovať vývoj miezd, ktorý bude v súlade s rastom produktivity. Táto politika je plne v súlade s Konvergenčným programom Slovenskej republiky a Menovým programom NBS.

Vývoj na medzibankovom trhu v roku 2005 spôsobil rastúci záujem klientov o zabezpečovacie transakcie, ktorými si exportéri pokryli kurzové riziko. Vďaka znižujúcemu sa úrokovému diferenciu prejavili o tento typ obchodov záujem aj importéri. ĽUDOVÁ BANKA začala ponúkať štruktúrované produkty, zaisťujúce kurzové a úrokové riziko. Z pohľadu banky hrali na devízovom trhu tradičný prím menové páry EUR/SKK a EUR/USD.

PLATOBNÝ STYK

Významnou udalosťou roku 2005 v oblasti platobného styku sa stala realizácia projektu skenovania prevodných príkazov, cieľom ktorého bola centralizácia a automatizácia spracovania tuzemských prevodných príkazov. Jeho implementácia priniesla okrem úspory personálnych nákladov a vyššej efektivity procesu spracovávania najmä odbremenenie pracovníkov front officu v pobočkách, ktorí sa tak môžu väčšími sústrediť na kontakt a prácu s klientom.

Podobne ako v minulosti aj v roku 2005 sme v porovnaní s predchádzajúcim rokom zaznamenali mierny nárast celkového počtu transakcií tuzemského platobného styku, a to tak na strane vyšších platieb, ako aj na strane došlých platieb.

Zintenzívnenie obchodných kontaktov klientov so zahraničím sa prejavilo výraznejším nárastom v oblasti zahraničného platobného styku. Počet vyšších platieb do zahraničia sa oproti roku 2004 zvýšil o 17 % a počet došlých platieb vzrástol dokonca o 30 %.

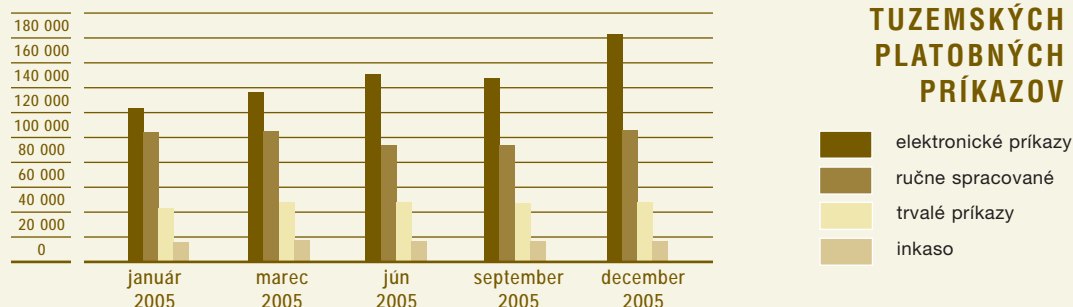
V roku 2005 sa naplnili naše očakávania, že v oblasti predkladania prevodných príkazov si svoju vedúcu pozíciu posilnia produkty elektronického bankovníctva. Ku koncu roka dosiahol podiel zahraničných prevodných príkazov podaných elektronicky takmer 60 %, pri tuzemských prevodných príkazoch tento podiel predstavoval takmer 70 % všetkých príkazov.

27

INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE

Aktivity v oblasti informačného systému ĽUDOVEJ BANKY sa v roku 2005 zameriavali na zlepšovanie metód riadenia rizík a na ďalší rozvoj podpory služieb poskytovaných klientom banky. Veľmi významné zmeny nastali v oblasti riadenia rizík, kde banka v rámci celokoncernového projektu implementácie metód hodnotenia rizík známych ako Bazilej II realizovala viacero významných zmien v informačnom systéme banky. V roku 2005 ĽUDOVÁ BANKA implementovala i riešenie pre aktívny prístup do slovenského medzibankového registra úverových klientov, softvér na správu portfólia aktív klientov privátneho bankovníctva ako aj softvér pre realizáciu retailových obchodov s podielovými fondami VOLKSBANKEN-KAG.

V oblasti produktov elektronického bankovníctva banka implementovala novú, zdokonalenú verziu homebankingového kanála *winplat*.



OBCHODNÁ ČINNOSŤ

Aj v uplynulom roku ĽUDOVÁ BANKA pokračovala v budovaní vnútornej IT a komunikačnej infraštruktúry, cieľom ktorej je zvýšenie kvality a dostupnosti služieb v oblasti informačných technológií, keď boli zavedené riešenia pre zabezpečenie vysokej dostupnosti hlavnej bankovej aplikácie MIDAS.

MARKETING, KOMUNIKÁCIA, PUBLIC RELATIONS

28

Rok 2005 sa stal pre ĽUDOVÚ BANKU v oblasti komunikácie prelomovým, pretože banka prvýkrát vo svojej histórii pristúpila k intenzívnej komunikácii produktov i brandu s využitím médií, ktoré umožňujú dosiahnuť rýchly a efektívny zásah cieľových skupín – najsledovanejšie televízne kanály a najčítanejšie denníky a týždenníky. K tomuto kroku sme pristúpili po dôkladnej analýze výsledkov výskumu značky ĽUDOVÁ BANKA zo záveru roka 2004, z ktorej vyplynula naliehavá potreba zvýšiť vizibilitu značky ako aj presnejšie razantné zadefinovanie hodnôt značky v mysliach cieľových skupín.

Počas roka sme okrem intenzívnej komunikačnej kampane na programy služieb pre živnostníkov a malých podnikateľov s možnosťou získať rýchly úver realizovali kampaň na bezúčelový spotrebný úver s benefitom jednej splátky podľa klientovho výberu zadarmo. Zvolená stratégia – ponuka jedinečného benefitu na bankovom trhu – sa ukázala ako veľmi účinná, keď predajné aj komunikačné výsledky dokonca predčili naše očakávania. Okrem toho sme využili aj ďalšie možnosti (periodická tlač, internet, platený PR priestor a pod.) na propagáciu ostatných retailových a vybraných SME produktov.

Počas celého roka sme intenzívne komunikovali so žurnalistickou obcou, aby sme zabezpečili kontinuálnu spontánnu prítomnosť značky ĽUDOVÁ BANKA a jej produktov v mienkotvorných elektronických i printových médiách. Aj vďaka týmto aktivitám sa podarilo zvýšiť spontánnu i podporenú znalosť značky.

ĽUDOVÁ BANKA si počas svojho celého pôsobenia na slovenskom trhu uvedomuje spoluzodpovednosť za rozvoj spoločnosti, a preto finančne i morálne podporuje projekty z oblasti zdravotníctva, školstva, kultúry či športu. ĽUDOVÁ BANKA je už stálym partnerom charitatívnych zbierok Biela pastelka, Hodina deťom a ďalších. V spolupráci so Slovenskou rektorskou konferenciou sme už deviaty raz udelili prestížne ocenenia pre najlepších absolventov slovenských vysokých škôl GRAND PRIX ĽUDOVEJ BANKY za vzdelanosť. Toto podujatie sa uskutočnilo pod záštitou manželky prezidenta SR pani Silvie Gašparovičovej.

Aj v roku 2005 ĽUDOVÁ BANKA usporiadala tradičné podujatie pre klientov, partnerov a priateľov ĽUDOVEJ BANKY s vysokou umeleckou úrovňou – 10. novoročný koncert ĽUDOVEJ BANKY.

Počas celého roka sme sa usilovali byť v čo najužšom kontakte s klientmi, preto boli organizované klientské fóra v jednotlivých retailových centrách vo všetkých regiónoch Slovenska, na ktorých sa prezentovali novinky a ďalšie produkty banky, a aj pracovno-spoločenské stretnutia s firemnými klientmi v jednotlivých firemných centrách.

SPOLUPRÁCA S VICTORIA VOLKSBANKEN POISŤOVŇOU, a. s.

Aj v roku 2005 pokračovala intenzívna spolupráca ĽUDOVEJ BANKY s VICTORIA VOLKSBANKEN Poistovňou v oblasti predaja poistných produktov, čo umožnilo poskytovať klientom banky komplexné finančné riešenia. Na pracoviskách banky si klienti môžu vybrať z týchto poistných a bankovo-poistných produktov:

- životné poistenie kapitálové (dôchodkové) - poistenie pre prípad smrti a dožitia s podielom na zisku s bežne plateným poistným
- ŠTART KAPITÁL- poistenie pre prípad smrti a dožitia s podielom na zisku s pevným termínom výplaty
- DEPOZIT PLUS- poistenie pre prípad smrti a dožitia s podielom na zisku s jednorazovým poistným
- poistenie pre prípad smrti s bežne plateným poistným (rizikové)
- poistenie zostatku úveru (jednorazové, s prolongáciou)
- úrazové poistenie
- poistenie budov a bytov
- poistenie domácnosti

V uplynulom roku bolo na pracoviskách ĽUDOVEJ BANKY uzatvorených 6 390 poistných zmlúv v celkovej hodnote viac ako 44,5 milióna korún.

SÚVAHA

AKTÍVA

Označenie	Aktíva	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie 31.12.2005	Predchádzajúce účtovné obdobie 31.12.2004
v tis. Sk				
	1. Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie		785 025	661 332
	2. Pohľadávky voči bankám splatné na požiadanie		119 091	134 507
	3. Ostatné pohľadávky voči centrálnym bankám a bankám		6 375 627	3 195 771
	a) brutto		6 375 627	3 195 771
	b) korekcia			
	4. Cenné papiere na obchodovanie	E1	168 709	99 110
30	5. Deriváty	E2	150 195	85 843
	a) na obchodovanie		146 107	85 843
	b) zabezpečovacie		4 088	0
	6. Cenné papiere na predaj *	E3	4 654 173	6 607 472
	7. Pohľadávky voči klientom a iným dlžníkom	E4	18 590 956	17 772 304
	a) brutto		18 969 662	18 141 957
	b) korekcia		378 706	369 653
	8. Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	E5		
	a) štátnych orgánov			
	b) ostatných subjektov			
	b1 brutto			
	b2 korekcia			
	9. Podiely na základnom imaní v pridružených účtovných jednotkách	E6	30 119	30 119
	a) v účtovných jednotkách z finančného sektora		30 005	30 005
	a1 brutto		30 005	30 005
	a2 korekcia			
	b) ostatných účtovných jednotkách		114	114
	b1 brutto		114	114
	b2 korekcia			
	10. Podiely na základnom imaní v dcérskych účtovných jednotkách			
	a) v účtovných jednotkách z finančného sektora			

Označenie	Aktíva	Číslo poznámky	Bežné účetné obdobie 31.12.2005	Predchádzajúce účetné obdobie 31.12.2004	
v tis. Sk					
	a1 brutto				
	a2 korekcia				
	b) ostatných účtovných jednotkách				
	b1 brutto				
	b2 korekcia				
11.	Obstaranie hmotného a nehmotného majetku	E7	39 037	70 551	
	a) brutto		39 037	70 551	
	b) korekcia				31
12.	Nehmotný majetok	E7	98 425	39 216	
	a) brutto		261 800	170 527	
	b) korekcia		163 375	131 311	
	b1 oprávky		163 375	131 311	
	b2 opravné položky				
13.	Hmotný majetok	E7	964 937	957 563	
	a) neodpisovaný		33 506	33 506	
	a1 brutto		33 506	33 506	
	a2 korekcia				
	b) odpisovaný		931 431	924 057	
	b1 brutto		1 830 822	1 691 579	
	b2 korekcia		899 391	767 522	
	b2a oprávky		899 391	767 522	
	b2b opravné položky				
14.	Daňové pohľadávky				
15.	Ostatný majetok	E8	77 778	65 437	
	a) brutto		81 085	68 677	
	b) korekcia		3 307	3 240	
Aktíva spolu			32 054 072	29 719 225	




* Cenné papiere na predaj k 31.12.2004 ocenené umorovanou hodnotou

SÚVAHA

PASÍVA

Označenie	Pasíva	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie 31.12.2005	Predchádzajúce účtovné obdobie 31.12.2004
v tis. Sk				
I. Závazky (súčet položiek 1 až 10)			28 069 745	25 873 054
	1. Závazky voči centrálnym bankám splatné na požiadanie			
	2. Závazky voči bankám splatné na požiadanie	E9	535 823	152 740
	3. Ostatné záväzky voči centrálnym bankám a bankám	E9	1 970 462	1 023 216
	4. Závazky voči klientom a iným veriteľom	E9	23 964 483	23 658 410
32	a) splatné na požiadanie		13 627 473	11 581 434
	b) ostatné záväzky		10 337 010	12 076 976
	5. Závazky z cenných papierov predaných na krátko			
	6. Deriváty	E10	118 646	114 071
	a) na obchodovanie		110 847	89 365
	b) zabezpečovacie		7 799	24 706
	7. Závazky z dlhových cenných papierov	E11	1 239 172	756 207
	a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roku			
	b) so zostatkovou dobou splatnosti nad 1 rok		1 239 172	756 207
	8. Ostatné záväzky	E12	209 804	101 896
	9. Rezervy	E13	31 355	66 514
	10. Podriadené finančné záväzky			
	11. Daňové záväzky	E18	33 213	47 517
II. Vlastné imanie (súčet položiek 12 až 19)			C 3 951 114	3 798 654
	12. Základné imanie, z toho	C	1 000 000	1 000 000
	a) upísané základné imanie		1 000 000	1 000 000
	b) pohľadávky voči akcionárom			
	13. Vlastné akcie			
	14. Kapitálové fondy	C	1 170 300	1 170 300




Označenie	Pasíva	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie 31.12.2005	Predchádzajúce účtovné obdobie 31.12.2004	
v tis. Sk					
a) Emisné ážio			1 170 300	1 170 300	
b) Ostatné kapitálové fondy					
15. Fondy tvorené zo zisku po zdanení		C	215 010	190 329	
16. Oceňovacie rozdiely		C	132 307	(20 622)	
a) z majetku					
b) z cenných papierov na predaj			133 071	0	33
c) zo zabezpečovacích derivátov			(764)	(20 622)	
d) z prepočtu podielových cenných papierov a vkladov v cudzej mene					
e) z vkladov do základného imania dcérskych a pridružených účtovných jednotiek					
17. Nerozdelený zisk alebo neuhradená strata z minulých rokov		C	1 208 981	1 248 981	
18. Zisk alebo strata v schvalovacom konaní					
19. Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia		C	224 516	209 666	
Pasíva spolu			32 054 072	29 719 225	

Deň zostavenia účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
29/3/2006	 Dkfm. Manfred Gram člen predstavenstva	 Mgr. Zuzana Kastlová	 Ing. Mária Ráčzová

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie	Položka	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie 31.12.2005	Predchádzajúce účtovné obdobie 31.12.2004
	1. Výnosy z úrokov a obdobné výnosy	E14	1 291 281	1 446 533
	a. Náklady na úroky a obdobné náklady	E14	409 733	476 534
	I. Čisté úrokové výnosy	E14	881 548	969 999
	2. Výnosy z odplát a provízií	E15	309 126	266 306
	b. Náklady na odplaty a provízie	E15	97 903	60 066
	II. Čistý zisk alebo strata z odplát a provízií	E15	211 223	206 240
	3. Výnosy z vkladov do základného imania		18 768	59 781
34	3.1 dcérskych účtovných jednotiek a pridružených účtovných jednotiek		18 768	59 331
	3.2 ostatných účtovných jednotiek		0	450
	4./c. Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami	E16	270 690	255 957
	5. Výnosy z predaja majetku a z prevodu majetku	E17	9 347	775
	6. Výnosy zo zrušenia opravných položiek k predávanému a prevádzanému majetku	E17	45 352	0
	d. Náklady na predaj majetku a na prevod majetku	E17	51 571	0
	III. Čistý zisk alebo strata z predaja a z prevodu majetku	E17	3 128	775
	7. Výnosy zo zrušenia rezerv na záväzky z hlavných činností	E13	768	1 468
	8. Výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok	E17	56 406	145 529
	e. Náklady na tvorbu rezerv na záväzky z hlavných činností		0	2 236
	f. Náklady na tvorbu opravných položiek, na oceňovacie rozdiely zo zníženia hodnoty	E17	120 319	162 041
	f.1 náklady na tvorbu opravných položiek		102 485	92 746
	f.1.1. k finančnému majetku		102 485	92 746
	f.1.2. k hmotnému a nehmotnému majetku			
	f.2 náklady na odpísanie majetku		17 834	69 295
	f.2.1. finančného		17 834	69 295

Označenie	Položka	Číslo poznámky	Bežné účtovné obdobie 31.12.2005	Predchádzajúce účtovné obdobie 31.12.2004	
	f.2.2 hmotného a nehmotného				
	f.3. náklady na oceňovacie rozdiely				
	9. Ostatné výnosy		68 987	35 750	
	9.1. Výnosy zo zrušenia rezerv	E13	38 931	7 500	
	9.2. iné ostatné výnosy	E17	30 056	28 250	
	g. Ostatné náklady		1 138 726	1 272 693	
	g.1 personálne náklady	E17	350 852	326 804	
	g.1.1. mzdové a sociálne náklady		346 946	321 292	35
	g.1.2. ostatné personálne náklady		3 906	5 512	
	g.2. náklady na tvorbu rezerv	E13	4 551	38 931	
	g.3. odpisy	E7	191 535	179 007	
	g.3.1. odpisy hmotného majetku		159 471	166 058	
	g.3.2. odpisy nehmotného majetku		32 064	12 949	
	g.4. Iné ostatné náklady	E17	591 788	727 951	
	10./h. Podiel na zisku alebo strate v dcérskych a pridružených účtovných jednotkách				
	A. Zisk alebo strata za účtovné obdobie pred zdanením		252 473	238 529	
	i. Daň z príjmov	E18	27 957	28 863	
	i.1. splatná daň z príjmov	E18	50 896	38 914	
	i.2. odložená daň z príjmov	E18	(22 939)	(10 051)	
	B. Zisk alebo strata za účtovné obdobie po zdanení		224 516	209 666	

Deň zostavenia účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
29/3/2006	 Dkfm. Manfred Gram člen predstavenstva	 Mgr. Zuzana Kastlová	 Ing. Mária Ráčzová

POZNÁMKY K ÚŔTOVNEJ ZÁVIERKE

A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Založenie

LUDOVÁ BANKA, a. s., (ďalej „banka“) bola založená na základe zakladateľskej zmluvy z 26. 8. 1991 ako akciová spoločnosť a vznikla dňa 30. 8. 1991 zápisom do podnikového registra Obvodného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 158/B. Banka je dcérskou spoločnosťou Volksbank International AG, Viedeň.

Hlavná činnosť

Medzi hlavné činnosti banky patrí poskytovanie širokého rozsahu bankových a finančných služieb podnikovým a súkromným klientom.

Dcérske a pridružené spoločnosti

Dcérske spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má banka rozhodujúci vplyv a pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má banka podstatný vplyv.

K 31. decembru 2005 mala banka podstatný vplyv v nasledovných spoločnostiach:

SPOLOČNOSTI

názov	činnosť	podiel v %
VB LEASING SK, spol. s r. o., Bratislava	leasing	24,0
Team Nový Dom s. r. o.	realitná činnosť	22,8

Geografická sieť

Banka vykonáva svoju činnosť prostredníctvom siete 30 pobočiek a 16 expositúr v SR.

Zoznam členov predstavenstva

Členovia predstavenstva banky sú nasledovní:

Ing. Jozef Kollár, PhD.	predseda
Dkfm. Manfred Gram	člen
JUDr. Barbara Neiger, MBA	člen

Dozorná rada

Členovia dozornej rady banky sú nasledovní:

Dr. Michael Oberhummer	predseda
Mag. Walter Keindl	1. podpredseda
Mag. Gerhard Wöber	2. podpredseda
Bernard Huberdeau	člen
Josef Preissl	člen
Prof. Milan Buček	člen
Dr. Fausto Maritan	člen
Manfred Wiebogen	člen
Mag. Hans Janeschitz	člen

B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

Účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého trvania účtovnej jednotky.

Účtovná závierka bola pripravená ako riadna účtovná závierka na základe účtovníctva vedeného v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v súlade s príslušnými opatreniami MF SR, najmä Opatrenie MF SR č. 20 359/2002-92 z 13. novembra 2002, v znení neskorších opatrení, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre banky, pobočky zahraničných bánk, Národnú banku Slovenska, Fond ochrany vkladov, obchodníkov s cennými papiermi, pobočky zahraničných obchodníkov s cennými papiermi, Garančný fond investícií, správcovské spoločnosti, pobočky zahraničných správcovských spoločností a podielové fondy a v súlade s Opatrením MF SR č. 5292/2005-74 zo 16. marca 2005, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní položiek individuálnej účtovnej závierky, obsahom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie.

38

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné čísla.

1. DEŇ USKUTOČNENIA ÚČTOVNÉHO PRÍPADU

V závislosti od typu transakcie je deň uskutočnenia účtovného prípadu najmä deň výplaty alebo prevzatia hotovosti, deň kúpy alebo predaja peňažných prostriedkov v cudzej mene alebo cenných papierov, deň vykonania platby alebo inkasa z účtu klienta, deň príkazu korešpondentovi na vykonanie platby, deň zúčtovania príkazov banky so zúčtovacím centrom NBS, deň pripísania peňažných prostriedkov podľa výpisu od korešpondenčnej banky (výpisom je napríklad správa v systéme SWIFT, avízo banky, technický nosič dát, výpis z účtu prípadne iný obdobný dokument), deň dohodnutia obchodu a deň vyrovnania obchodu s cennými papiermi, devízami, opciami alebo inými derivátmi, deň vydania alebo prevzatia záruky, deň podpisu úverovej zmluvy alebo deň dohodnutia úveru, deň odovzdania alebo prevzatia hodnôt do úschovy.

Účtovné prípady kúpy alebo predaja finančných aktív s obvyklým termínom dodania, účtované ako spotové operácie, ďalej pevné termínové a opčné operácie sa odo dňa dohodnutia obchodu do dňa vyrovnania obchodu účtujú na podsúvahových účtoch a v deň vyrovnania obchodu sa zruší podsúvahový zápis a účtuje sa na súvahových účtoch.

2. DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE, AKCIE, PODIELOVÉ LISTY A OSTATNÉ PODIELY

Štátne pokladničné poukážky, dlhopisy a ostatné dlhové cenné papiere, podielové listy a ostatné podiely sa členia podľa zámeru banky, s ktorým boli obstarané, na portfólio cenných papierov držaných do splatnosti, určených na obchodovanie alebo určených na predaj. Do portfólia cenných papierov držaných do splatnosti môžu byť zaradené iba dlhové cenné papiere.

Štátne pokladničné poukážky, dlhopisy a iné dlhové cenné papiere sú pri prvotnom zaúčtovaní ocenené v obstarávacej cene vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Ku dňu ocenenia sú oceňované v zmysle platnej legislatívy, a to podľa ich zaradenia. Časové rozlíšenie úrokových výnosov a nákladov je súčasťou účtovnej hodnoty týchto cenných papierov. Akcie, podielové listy a ostatné podiely sú účtované v obstarávacej cene.

39

Prémia a diskont pri dlhových cenných papieroch sú účtované na účtoch úrokových nákladov a úrokových výnosov odo dňa obstarania do dňa splatnosti metódou efektívnej úrokovej miery.

Dlhové cenné papiere, podielové listy a pokladničné poukážky určené na obchodovanie alebo na predaj sú oceňované reálnou hodnotou. Zmeny reálnych hodnôt cenných papierov určených na obchodovanie sa účtujú na účtoch nákladov alebo výnosov a vykazujú v rámci položky „Čistý zisk alebo čistá strata z finančných operácií“. Zmeny reálnych hodnôt cenných papierov určených na predaj sa účtujú na účtoch vlastného imania a vykazujú sa v rámci položky „Oceňovacie rozdiely z ocenenia cenných papierov“.

Reálna hodnota používaná pre ocenenie cenných papierov sa určuje ako trhovú cenu vyhlásenú ku dňu ocenenia, ak je nesporné, že za trhovú cenu je možné cenný papier predať.

Ak nie je možné určiť reálnu hodnotu trhovou cenou, reálna hodnota je stanovená ako teoretická cena kvalifikovaným odhadom (použitím úrokových mier z trhovej výnosovej krivky).

K dlhovým cenným papierom držaným do splatnosti sa tvoria opravné položky v prípade zníženia ich hodnoty. Opravné položky k týmto cenným papierom sa tvoria v sume, ktorá odráža zmenu rizikovosti emitenta, nie zmeny úrokových mier bezrizikových finančných nástrojov podľa jednotlivých cenných papierov. Opravné položky sa tvoria tiež k ostatným podielom v prípade zníženia ich hodnoty.

B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

40

Obchody, pri ktorých sa cenné papiere predávajú so záväzkom spätného nákupu (repo obchody) za vopred dohodnutú cenu alebo sa nakupujú so záväzkom spätného predaja (obrátené repo obchody), sú účtované ako prijaté úvery so zabezpečovacím prevodom cenných papierov alebo poskytnuté úvery so zabezpečovacím prevodom cenných papierov. Vlastnícke právo k cenným papierom sa prevedie na subjekt poskytujúci úver. Cenné papiere poskytnuté v repo obchode ostávajú zahrnuté v súvahe na samostatných analytických účtoch cenných papierov a suma získaná prevodom cenných papierov v rámci repo obchodu je vykázaná v súvahe v položke „Záväzky voči bankám“ alebo „Záväzky voči klientom“. Cenné papiere prijaté v obrátenom repo obchode sú zaúčtované v podsúvahe v položke „Prijaté záruky (kolaterály – cenné papiere)“. Úver poskytnutý v rámci obráteného repo obchodu je v súvahe v položke „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Pohľadávky voči klientom“. Pri dlhopisoch poskytnutých v rámci repo obchodov sa úrok z cenných papierov časovo rozlišuje, v prípade dlhopisov prijatých v rámci obrátených repo obchodov sa úrok z cenných papierov časovo nerozlišuje.

Výnosy a náklady vzniknuté v rámci repo a obrátených repo obchodov ako rozdiel medzi predajnou a nákupnou cenou sú časovo rozlišované počas doby trvania obchodu a vykázané vo výkaze ziskov a strát ako “Výnosy z úrokov a obdobné výnosy” alebo “Náklady na úroky a obdobné náklady”.

Vlastné dlhové cenné papiere sa účtujú na záväzkoch na samostatných účtoch v rámci účtových skupín vydaných cenných papierov.

Pri cenných papieroch vydaných účtovnou jednotkou sa obstarávacia cena odo dňa vyrovnania emisie do dňa splatnosti postupne zvyšuje o úrokové náklady na vydané cenné papiere. V prípade, ak sú emitované s prémieou, obstarávacia cena sa odo dňa vyrovnania emisie do dňa splatnosti postupne znižuje o úrokové výnosy z vydaných cenných papierov.

Vlastné dlhové cenné papiere sa oceňujú pri prvotnom účtovaní obstarávacou cenou, súčasťou ktorej sú náklady na obchody.

3. OPERÁCIE S CENNÝMI PAPIERMI PRE KLIENTOV

Cenné papiere prijaté bankou do úschovy, správy, na nakladanie alebo na uloženie sú účtované a vykazované v podsúvahe v položkách „Hodnoty odovzdané a prevzaté do úschovy, do správy, na nakladanie a na uloženie“. V súvahe sú v záväzkoch účtované záväzky banky voči klientom hlavne z dôvodu prijatej hotovosti určenej na nákup cenných papierov, hotovosti určenej na vrátenie klientovi atď.

Poplatky a provízie od klientov, vyplývajúce zo zmlúv, sa nachádzajú v riadku výkazu ziskov a strát „Iné ostatné výnosy“.

4. PODIELY NA ZÁKLADNOM IMANÍ V DCÉRSKYCH A PRIDRUŽENÝCH ÚČTOVNÝCH JEDNOTKÁCH

Podielovým cenným papierom a vkladom v dcérskych účtovných jednotkách (obchodných spoločnostiach, kde je účtovná jednotka materskou spoločnosťou) sa rozumie väčšinový podiel banky na hlasovacích právach v obchodnej spoločnosti, právo vymenovávať alebo odvolávať členov štatutárnych orgánov a dozorných orgánov a právo ovládať účtovnú jednotku. Tento vplyv vyplýva z podielu na základnom imaní alebo zo zmluvy, či stanov bez ohľadu na výšku majetkovej účasti.

41

Podielovým cenným papierom a vkladom v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (pridružená účtovná jednotka) sa rozumie podiel banky najmenej 20 % na jej hlasovacích právach. Banka má v tomto prípade podstatný vplyv na riadení subjektu, ktorý vyplýva z uvedeného podielu na hlasovacích právach, zo zmluvy či stanov bez ohľadu na výšku majetkovej účasti.

Podielové cenné papiere a vklady v obchodných spoločnostiach banka oceňuje obstarávacou cenou, pričom z titulu prechodného zníženia hodnoty týchto podielov môžu byť tvorené opravné položky, a to individuálne za každý podiel.

5. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM A KLIENTOM

Pohľadávky sa účtujú v hodnotách znížených o opravné položky. Časové rozlíšenie úrokových výnosov je súčasťou účtovnej hodnoty týchto pohľadávok.

Pohľadávky sú posudzované z hľadiska návratnosti a k jednotlivým pohľadávkam sú vytvorené opravné položky. Metodika tvorby opravných položiek pre účtovné obdobie je uvedená v časti G, v bode 8 týchto poznámok.

Pohľadávky sa zvyčajne odpíšu až po vykonaní všetkých právnych úkonov, smerujúcich k uspokojeniu pohľadávky banky, a to súdnou cestou, exekúciou alebo konkurzným konaním. Ak nedôjde k uspokojeniu pohľadávky banky ani po uskutočnení všetkých právnych úkonov v zmysle všeobecných právnych predpisov, vypracuje príslušný odborný útvar v spolupráci s právnym útvarom návrh na odpis pohľadávky alebo na postúpenie pohľadávky.

B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

Odpis pohľadávky aj postúpenie pohľadávky schvaľuje predstavenstvo banky. Na základe rozhodnutia predstavenstva sa pohľadávky odpíšu pričom pohľadávky, pri ktorých pretrváva možnosť uspokojenia sú evidované na podsúvahových účtoch banky. Riešenie nevysporiadaných debetných zostatkov na účtoch má banka detailne vypracované v internej smernici.

Banka časovo rozlišuje úrokový výnos z klasifikovaných pohľadávok. Úroky 90 dní po splatnosti banka účtuje v podsúvahe. Ku klasifikovaným pohľadávkam banka tvorí opravné položky v súlade so smernicou „Postupy pri zatriedovaní majetku a záväzkov ĽUDOVEJ BANKY, a. s.“ SM 202010.

42

Odpisy nedobytných pohľadávok sú zahrnuté v položke „Náklady na tvorbu opravných položiek, na oceňovacie rozdiely zo zníženia hodnoty“, konkrétne v podpoložke „Náklady na odpísanie finančného majetku“ výkazu ziskov a strát. Výnosy z odpísaných úverov sú uvedené vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok“.

Pri postúpení úverových pohľadávok sú náklady z predaja úverových pohľadávok zahrnuté v položke „Náklady na predaj majetku a na prevod majetku“ výkazu ziskov a strát. Výnosy z postúpených pohľadávok sú uvedené vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z predaja majetku a z prevodu majetku“ a výnosy z rozpustenia opravných položiek k tomu viažúcim sú uvedené v položke „Výnosy zo zrušenia opravných položiek k predávanému a prevádzanému majetku“.

6. TVORBA REZERV

Rezerva je záväzok s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou. Rezerva sa tvorí v prípade splnenia nasledujúcich kritérií:

- existuje povinnosť (právna alebo vecná) plniť, ktorá je výsledkom minulých udalostí,
- je pravdepodobné, že plnenie nastane a vyžiada si úbytok peňažných prostriedkov predstavujúcich ekonomický prospech,
- je možné vykonať primerane spoľahlivý odhad plnení.

Banka k 31.12.2005 reklasifikovala rezervy, ktoré tvorila na nevyfakturované dodávky (pozri bod E13). Tieto položky boli preúčtované na príslušné účty záväzkov súvzťažne s príslušnými účtami prevádzkových nákladov.

Banka k 31.12.2005 tvorila rezervy na súdne spory a odmeny.

7. HMOTNÝ A NEHMOTNÝ MAJETOK

Hmotný a nehmotný majetok je ocenený obstarávacou cenou a odpisovaný rovnomerne počas odhadovanej doby používania. Dopravné prostriedky banka odpisuje zrýchlene.

Pozemky sa neodpisujú. Doby odpisovania pre jednotlivé skupiny hmotného a nehmotného majetku sú nasledovné:

Softvér	4 roky
Budovy	20 rokov
Ostatné	4-12 rokov

Banka účtuje nehmotný majetok v prípade, ak jeho hodnota je vyššia ako 15 000 Sk a doba použiteľnosti je viac ako 1 rok, pričom samostatne účtuje drobný nehmotný majetok s ocenením od 15 000 do 50 000 Sk.

Hmotný majetok má banka definovaný ako majetok, ktorého obstarávacia hodnota je vyššia ako 3 000 Sk a doba použiteľnosti je dlhšia ako 1 rok. V rámci tohto majetku banka účtuje aj drobný hmotný majetok, ktorého obstarávacia hodnota je od 3 000 do 30 000 Sk.

Životnosť drobného hmotného a nehmotného majetku je od r. 2005 stanovená na 24 mesiacov.

8. PREPOČET CUDZEJ MENY

Operácie v cudzej mene sú zaúčtované v slovenských korunách kurzom platným v deň uskutočnenia operácie. Aktíva a záväzky v cudzej mene sú prepočítané na slovenské koruny kurzom NBS platným v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Devízový zisk alebo strata z prepočtu aktív a záväzkov v cudzej mene sú uvedené vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami“.

9. FINANČNÉ DERIVÁTY

Deriváty určené na obchodovanie

Finančné deriváty určené na obchodovanie sú ocenené reálnou hodnotou a zisky (straty) zo zmeny reálnych hodnôt sú vykázané vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami“.

B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

Zabezpečovacie deriváty

Zabezpečovacie deriváty sú ocenené reálnou hodnotou. Spôsob vykázania tejto reálnej hodnoty závisí od aplikovaného modelu zabezpečenia.

Ako zabezpečovacie deriváty sa účtujú deriváty, ak:

- zabezpečenie je v súlade so stratégiou banky pre riadenie rizika,
- na začiatku uskutočnenia zabezpečovacej transakcie je zabezpečovací vzťah formálne zdokumentovaný,
- očakáva sa, že zabezpečovací vzťah bude po dobu jeho trvania vysoko efektívny,
- efektivita zabezpečovacieho vzťahu je objektívne merateľná,
- zabezpečovací vzťah je vysoko efektívny v priebehu účtovného obdobia,
- v prípade zabezpečenia očakávaných transakcií sa výskyt takejto transakcie očakáva s vysokou pravdepodobnosťou.

44

Ak sa derivátom zabezpečuje riziko zmeny reálnej hodnoty aktív alebo pasív, zabezpečovaná položka je tiež oceňovaná reálnou hodnotou z titulu zabezpečovaného rizika. Zisky (straty) z precenenia zabezpečenej položky a zabezpečovacieho derivátu sú zahrnuté v položkách výkazu ziskov a strát v závislosti od rizika, ktoré je zabezpečované.

Ak sa derivátom zabezpečuje riziko zmien peňažných tokov zo zaúčtovaných aktív alebo pasív, podsúvahových záväzkov alebo očakávaných obchodov, je efektívna časť zabezpečenia (reálne hodnoty zabezpečovacieho derivátu) vykázaná v položke „Oceňovacie rozdiely z prepočtu zabezpečovacích derivátov“. Neefektívna časť je zahrnutá do výkazu ziskov a strát v položke „Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami“.

Ak zabezpečenie podsúvahových záväzkov alebo očakávaných obchodov má za následok zaúčtovanie aktíva alebo pasíva, je kumulatívny zisk (alebo strata) z precenenia zabezpečovacieho derivátu na účte „Oceňovacie rozdiely z prepočtu zabezpečovacích derivátov“ zahrnutý do účtovnej hodnoty tohto aktíva alebo pasíva. V opačnom prípade je zaúčtovaný do výkazu ziskov a strát v rovnakom časovom období ako zisk alebo strata zo zabezpečovanej položky.

Reálna hodnota finančného derivátu sa stanovuje ako trhovú cenu vyhlásenú v deň ocenenia alebo kvalifikovaným odhadom reprezentovaným súčasnou hodnotou očakávaných peňažných tokov, plynúcich z týchto transakcií. Na stanovenie súčasnej hodnoty sa používajú modely obvykle akceptované na trhu, ako napríklad Garman-Kohlhagenov model pre niektoré typy opcí. Do týchto oceňovacích modelov sú použité parametre zistené na aktívnom trhu ako devízové kurzy, výnosové krivky, volatility príslušných finančných nástrojov atď.

10. ZDAŇOVANIE

Daňový základ pre daň z príjmov sa vypočíta z výsledku hospodárenia bežného účtovného obdobia pripočítaním daňovo neuznatelných nákladov a odpočítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov, ktorý je ďalej upravený o prípadné zápočty.

45

Odložená daň sa vypočíta zo všetkých prechodných rozdielov medzi daňovou hodnotou aktív a záväzkov a ich účtovnou hodnotou vykázanou v súvahe pri použití daňovej sadzby platnej pre nasledujúce daňové obdobie.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje vo výške, v ktorej je pravdepodobné, že bude dosiahnutý daňový základ, ktorý umožní použiť odloženú daňovú pohľadávku.

11. FINANČNÝ PRENÁJOM

Majetok nadobudnutý formou finančného prenájmu banka neeviduje.

12. POLOŽKY PREDCHÁDZAJÚCEHO ÚČTOVNÉHO OBDOBIA A ZMENY ÚČTOVNÝCH METÓD

Položky, týkajúce sa predchádzajúceho účtovného obdobia vrátane opráv zásadných chýb s podstatným vplyvom na účtovnú závierku, v dôsledku ktorých by nepodávala verný a pravdivý obraz o predmete účtovníctva banky, a dôsledok zmien účtovných metód, sú vykazované v položke „Nerozdelený zisk alebo neuhradená strata minulých rokov“ v súvahe banky.

C. PREHĽAD O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ

tis. Sk	Základné imanie	Vlastné akcie	Emisné ážio	Ostatné kapitálové fondy	Rezervné fondy	Ostatné fondy zo zisku	Oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk minulých rokov	Zisk v schvalovacom konaní	Zisk za bežné účt. obdobie po zdanení	Celkom
K 1. januáru 2004	1 000 000	0	1 170 300	0	125 676	34 506	0	1 059 671	301 475	0	3 691 628
Zníženie základného imania											0
Prevod emisného ážia do základného imania											0
Povinný prídel do fondov					30 147				(30 147)		0
Iné zvýšenie / zníženie fondov											0
46 Prevod z fondov do základného imania											0
Rozdelenie akcionárom z prostriedkov fondov											0
Oceňovacie rozdiely z CP na predaj											0
Oceňovacie rozdiely zo zabezpečovacích derivátov							(25 459)				(25 459)
- z toho odložená daň							4 837				4 837
Oceňovacie rozdiely z vkladov do ZI dcérskych a pridružených účtovných jednotiek v cudzej mene											0
Dividendy									(142 486)		(142 486)
Prevod zisku na nerozdelený zisk minulých období								128 842	(128 842)		0
Zmeny účtovných metód								60 468*			60 468
Zisk za bežné účtovné obdobie										209 666	209 666
K 31. decembru 2004	1 000 000	0	1 170 300	0	155 823	34 506	(20 622)	1 248 981	0	209 666	3 798 654

* V nadväznosti na zmenu opatrenia MF SR o účtovných postupoch banka rozpustila všeobecné rezervy k úverom vo výške 75 301 tis. Sk a zároveň vytvorila opravné položky k štandardným pohľadávkam s výhradou vo výške 3 387 tis. Sk. Banka z toho titulu naučtovala odložený daňový záväzok vo výške 11 446 tis. Sk.

tis. Sk	Základné imanie	Vlastné akcie	Emisné ážio	Ostatné kapitálové fondy	Rezervné fondy	Ostatné fondy zo zisku	Oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk minulých rokov	Zisk v schvaľovacom konaní	Zisk za bežné účt. obdobie po zdanení	Celkom
K 1. januáru 2005	1 000 000	0	1 170 300	0	155 823	34 506	(20 622)	1 248 981	209 666	0	3 798 654
Zníženie základného imania											0
Prevod emisného ážia do základného imania											0
Povinný prídel do fondov					24 681				(24 681)		0
Iné zvýšenie/zníženie fondov											0
Prevod z fondov do základného imania											0
Rozdelenie akcionárom z prostriedkov fondov											0
Oceňovacie rozdiely z CP na predaj							164 285				164 285
- z toho odložená daň							(31 214)				(31 214)
Oceňovacie rozdiely zo zabezpečovacích derivátov							24 516				24 516
- z toho odložená daň							(4 658)				(4 658)
Oceňovacie rozdiely z vkladov do ZI dcérskych a pridružených účtovných jednotiek v cudzej mene											0
Dividendy								(40 000)	(184 985)		(224 985)
Prevod zisku na nerozdelený zisk minulých období											0
Zmena účtovných metód											0
Zisk za bežné účtovné obdobie										224 516	224 516
K 31. decembru 2005	1 000 000	0	1 170 300	0	180 504	34 506	132 307	1 208 981	0	224 516	3 951 114

D. PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Výsledok hospodárenia pred zdanením	252 473	238 529
Upravený o:		
Odpisy	191 535	179 007
Opravné položky k úverom a ostatným pohľadávkam	9 120	(52 864)
Zvýšenie (zníženie) rezerv	(35 159)	32 172
Nerealizované zisky z cenných papierov	(1 556)	(1 865)
48 Výnosy z úrokov	(1 291 281)	(1 446 532)
Náklady na úroky	409 733	476 536
Zisk z predaja majetku	(268)	(745)
Prijaté úroky	1 091 371	1 103 984
Platené úroky	(374 031)	(494 522)
Zaplatená daň z príjmov	(78 134)	(3 494)
Zisk pred zmenami v prevádzkových aktívach a záväzkoch	173 803	30 206
Zvýšenie stavu finančného majetku určeného na obchodovanie	(61 052)	(94 765)
Zníženie (zvýšenie) stavu pohľadávok voči bankám	(3 181 858)	2 413 679
Zvýšenie stavu pohľadávok voči klientom	(865 407)	(3 532 707)
Derivátové obchody – kladné	(60 264)	(77 252)
Zníženie (zvýšenie) stavu ostatných aktív	(12 408)	13 764
Zvýšenie stavu záväzkov voči bankám	1 325 363	235 990
Zvýšenie stavu záväzkov voči klientom	317 053	1 388 525
Derivátové obchody – záporné	25 003	86 439
Zvýšenie (zníženie) stavu ostatných záväzkov	107 908	(37 146)
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností	(2 231 859)	426 733

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Peňažné toky z investičných činností			
Zníženie (zvýšenie) stavu dlhových cenných papierov	1 787 504	(233 559)	
Prijaté úroky z dlhových cenných papierov	160 043	263 127	
Nákup majetku	(227 112)	(236 462)	
Prostriedky získané predajom majetku	776	775	
Čisté peňažné toky z investičných činností	1 721 211	(206 119)	
			49
Peňažné toky z finančných činností			
Emisia dlhových cenných papierov	482 090	753 292	
Platené úroky z emitovaných dlhových cenných papierov	(34 500)	0	
Vyplatené dividendy	(224 985)	(142 486)	
Čisté peňažné toky z finančných činností	222 605	610 806	
Čisté zvýšenie peňažných prostriedkov a ich ekvivalentov	(288 043)	831 420	
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty k 1. januáru	1 691 669	860 249	
Peňažné prostriedky a ich ekvivalenty k 31. decembru	1 403 626	1 691 669	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

SÚVAHA - AKTÍVA

1. CENNÉ PAPIERE NA OBCHODOVANIE

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Akcie	0	0
Dlhopisy, z toho	168 709	99 110
- emitované dcérskymi spoločnosťami		
- emitované pridruženými spoločnosťami		
- poskytnuté ako záloh v repo obchodoch		
50 Pokladničné poukážky	0	0
Zmenky	0	0
Ostatné	0	0
Cenné papiere na obchodovanie spolu	168 709	99 110

2. DERIVÁTY

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Kladná reálna hodnota derivátov		
Deriváty určené na obchodovanie	146 107	85 843
Termínové menové operácie	98 523	20 551
Termínové úrokové operácie	3 852	1 415
Opčné kontrakty	43 732	63 877
Zabezpečovanie deriváty	4 088	0
Termínové menové operácie	0	0
Termínové úrokové operácie	4 088	0
Opčné kontrakty	0	0
Kladná reálna hodnota derivátov celkom	150 195	85 843

3. CENNÉ PAPIERE NA PREDAJ

tis. Sk	31.12.2005	Umorovaná hodnota k 31.12.2004 *	
Akcie, z toho	27 246	25 082	
- emitované dcérskymi spoločnosťami			
- emitované pridruženými spoločnosťami			
- poskytnuté ako záloh v repo obchodoch			
Dlhopisy, z toho	4 127 417	3 439 170	
- emitované dcérskymi spoločnosťami			51
- emitované pridruženými spoločnosťami			
- poskytnuté ako záloh v repo obchodoch			
Pokladničné poukážky, z toho	499 510	3 143 220	
- emitované dcérskymi spoločnosťami			
- emitované pridruženými spoločnosťami			
- poskytnuté ako záloh v repo obchodoch			
Zmenky	0	0	
Ostatné	0	0	
Cenné papiere na predaj spolu	4 654 173	6 607 472	
Reálna hodnota cenných papierov k 31.12.2004		6 710 932	

*Banka v roku 2005 presunula všetky cenné papiere držané v portfóliu do splatnosti do portfólia na predaj. V porovnaných údajoch za rok 2004 eviduje banka cenné papiere ocenené umorovanou hodnotou v zmysle Opatrenia č. MF/5292/2005-74.

(c) Analýza pohľadávok voči klientom podľa sektorov a podľa druhu zabezpečenia

tis. Sk	Osobné ručenie	Banková záruka	Záložné právo	Firemná záruka	Akreditív	Vlastná /cudzia zmenka	Zabezpečenie držané bankou	Nezabezpečenie	Celkom	
K 31.12.2005										
Finančné inštitúcie	0	1 995 960	0	0	0	0	871 976	1 171 620	4 039 556	
Nefinančné inštitúcie	0	2 879 101	2 994 484	77 467	32 809	0	464 671	4 121 591	10 570 123	
Poistovne	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Vládny sektor	0		186 277	0	0	0	0	216 771	403 048	53
Neziskové organizácie	0	7 028	22 380	0	0	0	300	22 838	52 546	
Živnostníci	0	0	485 216	0	0	0	5 206	330 498	820 920	
Obyvateľstvo (rezidenti)	0	0	1 584 594	0	0	0	8 616	988 553	2 581 763	
Nerezidenti	0	271	81 474	16 778	0	21 829	0	2 648	123 000	
Organizácie bez IČO	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Nezaradené do sektorov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Pohľadávky spolu	0	4 882 360	5 354 425	94 245	32 809	21 829	1 350 769	6 854 519	18 590 956	

(d) Členenie pohľadávok voči klientom a iným dlžníkom podľa druhov

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Úvery a pôžičky:	18 590 956	17 772 304
- podnikateľom a právnickým osobám	16 313 340	16 337 226
- hypotekárne úvery	1 392 360	978 446
- spotrebné úvery	885 256	456 632
z toho: časové rozlíšenie	129 159	166 861

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

4. POHLADÁVKY VOČI KLIENTOM A INÝM DLŽNÍKOM (POKRAČOVANIE)

(e) Pohľadávky voči dcérskym a pridruženým účtovným jednotkám

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Dcérske účtovné jednotky	0	0
Pridružené účtovné jednotky	2 640 831	3 952 225
Zostatok časového rozlíšenia	5 273	56 374
Výnosový úrok za daný rok	121 777	191 929

54

5. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

Banka v roku 2005 presunula všetky cenné papiere držané v portfóliu do splatnosti do portfólia na predaj (viď bod 3).

6. PODIELY NA ZÁKLADNOM IMANÍ DCÉRSKÝCH A PRIDRUŽENÝCH ÚČTOVNÝCH JEDNOTIEK

Podiely na základnom imaní pridružených účtovných jednotiek (v tis. Sk)

Názov spoločnosti	Sídlo	Predmet podnikania	Základné imanie	Ostatné zložky VI	Podiel na ZI	Podiel na hlas. právach	Účtovná hodnota
K 31.12.2005							
VB LEASING SK, spol. s r.o.	Nám. 1. Mája 11, Bratislava	leasing	125 000	476 448	24 %	24 %	30 005
Team Nový Dom s.r.o.	Vysoká 9, 810 00 Bratislava	real. činnosť	500	1 840	22,8 %	22,8 %	114
							30 119
K 31.12.2004							
VB LEASING SK, spol. s r.o.	Nám. 1. Mája 11, Bratislava	leasing	125 000	255 545	24 %	24 %	30 005
Team Nový dom s.r.o.	Vysoká 9, 810 00 Bratislava	real. činnosť	500	105	22,8 %	22,8 %	114
							30 119

Výška podielu osoby s osobitným vzťahom k banke, spoločnosti VB-Leasing International Holding GmbH, na spoločnosti VB LEASING SK, spol. s r.o., je 76 %.

7. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ MAJETOK - NM, HM

Zmeny nehmotného majetku

tis. Sk	Nehmotný majetok	Zriaďovacie výdavky	NM celkom	Obstaranie NM	Obstaranie NM a NM celkom	
Obstarávacia cena						
K 1.1.2005	170 527	0	170 527	11 781	182 308	
Prírastky	0	0	0	99 259	99 259	
Prírastky/Úbytky	91 275	0	91 275	(89 375)	1 900*	
- preúčtovanie						55
Ostatné zmeny	0	0	0	(2 412)	(2 412)**	
Úbytky	(2)	0	(2)	0	(2)	
K 31.12.2005	261 800	0	261 800	19 253	281 053	
K 1.1.2004	140 157	0	140 157	3 282	143 439	
Prírastky	0	0	0	34 834	34 834	
Prírastky/Úbytky	31 644	0	31 644	(22 773)	8 871*	
- preúčtovanie						
Ostatné zmeny	0	0	0	(3 562)	(3 562)**	
Úbytky	(1 274)	0	(1 274)	0	(1 274)	
K 31.12.2004	170 527	0	170 527	11 781	182 308	
Oprávky a opravné položky						
K 1.1.2005	131 311	0	131 311	0	131 311	
Odpisy k 31.12.2005	32 064	0	32 064	0	32 064	
Úbytky	0	0	0	0	0	
Opravné položky	0	0	0	0	0	
K 31.12.2005	163 375	0	163 375	0	163 375	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

7. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ MAJETOK - NM, HM (POKRAČOVANIE)

Zmeny nehmotného majetku

tis. Sk	Nehmotný majetok	Zriaďovacie výdavky	NM celkom	Obstaranie NM	Obstaranie NM a NM celkom
K 1.1.2004	119 636	0	119 636	0	119 636
Odpisy k 31.12.2004	12 949	0	12 949	0	12 949
Úbytky	(1 274)	0	(1 274)	0	(1 274)
Opravné položky	0	0	0	0	0
56 K 31.12. 2004	131 311	0	131 311	0	131 311
Zostatková cena			0		
K 31.12.2005	98 425	0	98 425	19 253	117 678
K 31.12.2004	39 216	0	39 216	11 781	50 997

* Zaradenie z účtu obstarania hmotného majetku.

**Preúčtovanie do nákladov.

7. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ MAJETOK - NM, HM (POKRAČOVANIE)

Zmeny hmotného majetku

tis. Sk	Budovy	Inventár	Prístroje a zariadenia	Dopravné prostriedky	DHM	HM - neodpisov.	HM celkom	Obstaranie HM	Obstaranie HM a HM celkom
Obstarávacia cena									
K 1.1. 2005	748 573	193 681	645 334	37 959	66 032	33 506	1 725 085	58 770	1 783 855
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	132 142	132 142
Prírastky	49 474	11 051	86 199	9 913	10 716	0	167 353	(169 253)	(1 900)**
/Úbytky - preúčtovanie									
Ostatné zmeny	0	0	0	0	0	0	0	(1 875)	(1 875)***
Úbytky - vyradenie	0	(2 597)	(20 327)	(3 831)	(1 355)	0	(28 110)	0	(28 110)
K 31.12.2005	798 047	202 135	711 206	44 041	75 393	33 506	1 864 328	19 784	1 884 112

7. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ MAJETOK - NM, HM (POKRAČOVANIE)

Zmeny hmotného majetku

tis. Sk	Budovy	Inventár	Prístroje a zariadenia	Dopravné prostriedky	DHM	HM - neodpisov.	HM celkom	Obstaranie HM	Obstaranie HM a HM celkom
K 1.1.2004	698 037	186 327	545 198	32 526	53 498	27 461	1 543 047	91 592	1 634 639
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	208 130	208 130
Prírastky	63 645	15 838	120 853	8 732	14 029	6 045	229 142	(238 013)	(8 871)**
/Úbytky-preúčtovanie									
Ostatné zmeny	0	0	0	0	0	0	0	(2 939)	(2 939)***
Úbytky	(13 109)	(8 484)	(20 717)	(3 299)	(1 495)	0	(47 104)	0	(47 104)
- vyradenie									
K 31.12.2004	748 573	193 681	645 334	37 959	66 032	33 506	1 725 085	58 770	1 783 855
Oprávky a opr. položky									
K 1.1.2005	132 388	117 163	424 699	27 240	66 032	0	767 522	0	767 522
Odpisy	39 329	18 225	93 936	5 153	2 828	0	159 471	0	159 471
k 31.12.2005									
Ost.zmeny	0	(121)	121	0	0	0	0	0	0
(preradenia)									
Úbytky	0	(2 588)	(20 327)	(3 332)	(1 355)	0	(27 602)	0	(27 602)
Opravné položky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K 31.12.2005	171 717	132 679	498 429	29 061	67 505	0	899 391	0	899 391

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

7. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ MAJETOK - NM, HM (POKRAČOVANIE)

Zmeny hmotného majetku

tis. Sk	Budovy	Inventár	Prístroje a zariadenia	Dopravné prostriedky	DHM	HM - neodpisov.	HM celkom	Obstaranie HM	Obstaranie HM a HM celkom
K 1.1.2004	98 541	105 271	366 259	24 968	53 498	0	648 537	0	648 537
Odpisy	46 958	20 400	79 133	5 571	14 029	0	166 089*	0	166 089*
k 31.12.2004									
Ost. zmeny (preradenia)	0	(24)	24	0	0	0	0	0	0
Úbytky	(13 109)	(8 484)	(20 717)	(3 299)	(1 495)	0	(47 104)	0	(47 104)
Opravné položky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
K 31.12.2004	132 388	117 163	424 699	27 240	66 032	0	767 522	0	767 522
Zostatková cena									
K 31.12.2005	626 330	69 456	212 777	14 980	7 888	33 506	964 937	19 784	984 721
K 31.12.2004	616 185	76 518	220 635	10 719	0	33 506	957 563	58 770	1 016 333

* Zahrnuté aj vyradenie majetku v dôsledku manka a škody vo výške 31 tis. Sk

** Zaradenie do nehmotného majetku.

***Preúčtovanie do nákladov.

Hmotný majetok obstaraný na základe finančného prenájmu

Banka v období od 1.1.2005 do 31.12.2005 a ani v predchádzajúcom období neobstarala majetok na základe zmluvy o finančnom prenájme.

7. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ MAJETOK - NM, HM (POKRAČOVANIE)

Hmotný a nehmotný majetok - účty obstarania vrátane preddavkov

tis. Sk	Obstaranie hmotného majetku	Obstaranie nehmotného majetku	Celkom	
Obstarávacia cena				
K 1.1.2005	58 770	11 781	70 551	
Prírastky	132 142	99 259	231 401	
Prírastky/Úbytky-preúčtovanie	(169 253)	(89 375)	(258 628)	
Ostatné zmeny	(1 875)	(2 412)	(4 287)	
Úbytky	0	0	0	
K 31.12.2005	19 784	19 253	39 037	59
K 1.1.2004	91 592	3 282	94 873	
Prírastky	208 130	34 834	242 964	
Prírastky/Úbytky-preúčtovanie	(238 013)	(22 773)	(260 785)	
Ostatné zmeny	(2 939)	(3 562)	(6 501)	
Úbytky	0	0	0	
K 31.12.2004	58 770	11 781	70 551	

8. OSTATNÝ MAJETOK

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Pohľadávky voči ostatným dlžníkom	11 917	5 761
Poskytnuté prevádzkové preddavky	4 287	5 378
Zásoby	8 324	7 652
Pohľadávky z obchodovania s CP	313	233
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom (okrem dane z príjmu)	0	0
Zúčtovanie so sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	0	0
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období	50 077	49 327
Podriadené finančné aktíva		
Ostatné	6 167	326
Opravné položky	(3 307)	(3 240)
Ostatný majetok celkom	77 778	65 437

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

SÚVAHA - PASÍVA

9. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM, EMISNÝM BANKÁM, KLIENTOM A INÝM VERITEĽOM

(a) Členenie záväzkov podľa dohodnutej doby splatnosti

tis. Sk	Do 1 mes.	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roka	Od 1 roka do 5 rokov	Nad 5 rokov	Bez špecifikácie	Celkom
K 31.12.2005							
Závazky voči centrálnym bankám a bankám	340	0	1 714 613	239 153	15 773	536 406	2 506 285
60 a) splatné na požiadanie	0	0	0	0	0	535 823	535 823
b) ostatné záväzky	340	0	1 714 613	239 153	15 773	583	1 970 462
Závazky voči klientom a iným veriteľom	5 692 333	2 384 660	2 087 842	172 160	15	13 627 473	23 964 483
a) splatné na požiadanie	0	0	0	0	0	13 627 473	13 627 473
b) ostatné záväzky	5 692 333	2 384 660	2 087 842	172 160	15	0	10 337 010
Celkom	5 692 673	2 384 660	3 802 455	411 313	15 788	14 163 879	26 470 768
K 31.12.2004							
Závazky voči centrálnym bankám a bankám	567 939	162 614	102 321	168 755	20 574	153 753	1 175 956
a) splatné na požiadanie	0	0	0	0	0	152 740	152 740
b) ostatné záväzky	567 939	162 614	102 321	168 755	20 574	1 013	1 023 216
Závazky voči klientom a iným veriteľom	5 180 085	2 953 844	3 684 636	258 411	0	11 581 434	23 658 410
a) splatné na požiadanie	0	0	0	0	0	11 581 434	11 581 434
b) ostatné záväzky	5 180 085	2 953 844	3 684 636	258 411		0	12 076 976
Celkom	5 748 024	3 116 458	3 786 957	427 166	20 574	11 735 187	24 834 366

9. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM, EMISNÝM BANKÁM, KLIENTOM A INÝM VERITEĽOM

(b) Členenie záväzkov podľa druhov veriteľov

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Emisné banky	0	0	
Banky	2 506 285	1 175 956	
Iní veritelia z finančného sektora	476 672	901 734	
Iní podnikatelia (živnostníci)	1 156 078	1 036 117	
Iné právnické osoby	10 671 455	9 659 538	61
Fyzické osoby (obyvateľstvo)	11 660 278	12 061 021	
Celkom	26 470 768	24 834 366	

(c) Členenie záväzkov podľa druhov

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Vklady	26 189 616	24 612 796	
Úvery a pôžičky	254 473	189 329	
Záväzky z finančného prenájmu	0	0	
Odplaty a provízie (časové rozlíšenie)	26 679	32 241	
Celkom	26 470 768	24 834 366	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

(d) Záväzky voči dcérskym a pridruženým účtovným jednotkám

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Dcérske účtovné jednotky	0	0
Pridružené účtovné jednotky	14 043	3 959
Zostatok časového rozlíšenia	0	0
Nákladový úrok za daný rok	55	30

10. DERIVÁTY

62

Záporná reálna hodnota derivátov

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Deriváty určené na obchodovanie	110 847	89 365
Termínové menové operácie	64 690	24 933
Termínové úrokové operácie	3 448	1 111
Opčné kontrakty	42 709	63 321
Zabezpečovacie deriváty	7 799	24 706
Termínové menové operácie	0	0
Termínové úrokové operácie	7 799	24 706
Opčné kontrakty	0	0
Záporná reálna hodnota derivátov celkom	118 646	114 071

11. DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

(a) Dlhové cenné papiere členené podľa druhov a podľa dohodnutej doby splatnosti

tis. Sk	Doba splatnosti do 1 roka	Doba splatnosti nad 1 rok	
k 31.12.2005			
Vkladové certifikáty	0	0	
Hypotekárne záložné listy	0	1 234 951	
Časové rozlíšenie	0	4 221	
Závázky z dlhových cenných papierov celkom	0	1 239 172	
k 31.12.2004			63
Vkladové certifikáty	0	0	
Hypotekárne záložné listy	0	753 236	
Časové rozlíšenie	0	2 971	
Závázky z dlhových cenných papierov celkom	0	756 207	

12. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Prijaté preddavky od klientov na nákup cenných papierov	0	0	
Zúčtovanie so zamestnancami a záväzky voči zamestnancom	15 098	13 755	
Prijaté prevádzkové preddavky	0	0	
Zúčtovanie so štátnym rozpočtom	42 120	23 366	
Zúčtovanie so sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	7 998	7 615	
Výnosy budúcich období a výdavky budúcich období	9 981	6 505	
Závázky z obchodovania s CP	378	332	
Rôzni veritelia	128 008	50 194	
Ostatné záväzky	77	129	
Závázky z inkasa	6 144	0	
Ostatné záväzky celkom	209 804	101 896	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

13. REZERVY

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Rezervy na záväzky z hlavných činností		
Rezervy na straty zo záruk (a)	0	768
Rezervy na záväzky z hlavných činností celkom	0	768
Rezervy na ostatné záväzky		
Ostatné rezervy - súdne spory (b)	26 804	26 815
Rezervy na nevyfakturované dodávky (c)	0	13 873
64 Rezervy na povinné poisťné a príspevky zam. (c)	0	1 882
Rezervy na nevyčerpané dovolenky (c)	0	6 489
Rezervy na mzdy (c)	0	90
Rezervy na odmeny, prémie (c)	4 551	16 597
Rezerva na daň z príjmu	0	0
Rezervy na ostatné záväzky	31 355	65 746
Rezervy celkom	31 355	66 514
z toho kurzový rozdiel	11	

(a) Rezervy na straty zo záruk

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Rezervy na straty zo záruk		
Zostatok k 1.1.	768	3 866
Tvorba (záruky)	0	2 236
Použitie	0	0
Odpis úverov	0	0
Krytie strát z predaja úverov	0	0

(a) Rezervy na straty zo záruk (pokračovanie)

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Zúčtovanie - zmena metodiky ***	0	(3 866)
Rozpustenie nadbytočných rezerv	(768)	(1 468)
Kurzový rozdiel	0	0
Celkové rezervy na straty zo záruk	0	768

*** V zmysle zmeny metodiky boli rezervy rozpustené oproti HV minulých období

(b) Ostatné rezervy – súdne spory

65

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Zostatok k 1.1.	26 815	0
Súdne spory voči banke	0	26 841
Odstupné	0	0
Tvorba v priebehu roka	0	0
Použitie v priebehu roka	0	0
Kurzový rozdiel	(11)	(26)
Zostatok	26 804	26 815

(c) Ostatné rezervy

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Rezervy na nevyfakturované dodávky		
Zostatok k 1.1.	13 873	0
Tvorba v priebehu roka	0	13 873
Rozpúšťanie v priebehu roka	(13 873)	0
Kurzový rozdiel	0	
Zostatok	0	13 873

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

(c) Ostatné rezervy (pokračovanie)

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Rezervy na povinné poistné a príspevky zam.		
Zostatok k 1.1.	1 882	0
Tvorba v priebehu roka	0	1 882
Rozpúšťanie v priebehu roka	(1 882)	0
Zostatok	0	1 882
Rezervy na nevyčerpané dovolenky		
66 Zostatok k 1.1.	6 489	0
Tvorba v priebehu roka	0	6 489
Rozpúšťanie v priebehu roka	(6 489)	0
Zostatok	0	6 489
Rezervy na mzdy		
Zostatok k 1.1.	90	0
Tvorba v priebehu roka	0	90
Rozpúšťanie v priebehu roka	(90)	0
Zostatok	0	90
Rezervy na odmeny, prémie		
Zostatok k 1.1.	16 597	0
Tvorba v priebehu roka	4 551	16 597
Rozpúšťanie v priebehu roka	(16 597)	0
Zostatok	4 551	16 597
Rezervy na daň z príjmu		
	0	0

Banka k 31.12.2005 reklasifikovala rezervy, ktoré tvorila na nevyfakturované dodávky. Tieto položky boli preúčtované na príslušné účty záväzkov súvzťažne s príslušnými účtami prevádzkových nákladov.

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

14. ČISTÝ ÚROKOVÝ VÝNOS

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Výnosy z úrokov	1 291 281	1 446 533	
z vkladov	56 055	81 665	
z úverov	992 239	1 062 444	
ostatné	242 987	302 424	
Náklady na úroky	409 733	476 534	
z vkladov	368 017	467 061	
z úverov	0	0	67
ostatné	41 716	9 473	
Čistý úrokový výnos	881 548	969 999	

15. POPLATKY A PROVÍZIE

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Výnosy z poplatkov a provízií	309 126	266 306	
z operácií s cennými papiermi	7 523	4 027	
z úschovy, správy a uloženia hodnôt a z nakladania s hodnotami	2 227	1 735	
z úverov	58 208	42 711	
z platobných kariet	41 383	37 101	
z účtov klientov	122 234	115 694	
z bankových operácií (hladké platby)	44 889	40 256	
ostatné	32 662	24 782	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

15. POPLATKY A PROVÍZIE (POKRAČOVANIE)

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Náklady na poplatky a provízie	97 903	60 066
z operácií s cennými papiermi	357	1 751
z úschovy, správy a uloženia hodnôt a z nakladania s hodnotami	471	480
z platobných kariet	49 234	41 136
ostatné	47 841	16 699
68 Čistý zisk z odplát a provízií	211 223	206 240

16. ČISTÝ ZISK ALEBO ČISTÁ STRATA Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Zisk/strata z operácií s cennými papiermi, z toho	6 271	5 350
- z operácií s CP na obchodovanie	6 271	5 350
- z operácií s CP na predaj	0	
Zisk/strata z derivátových operácií	50 726	(4 645)
Zisk/strata z devízových operácií, z toho	213 693	255 252
- kurzové zisky / straty	212 850	254 824
Celkom	270 690	255 957

17. OSTATNÉ NÁKLADY A VÝNOSY

Čistý zisk alebo strata z predaja a z prevodu majetku

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Náklady z:	51 571	0	
- predaja a prevodu stálych aktív	508	0	
- postúpených pohľadávok	51 063	0	
- prevodu CP držaných do splatnosti	0	0	
Výnosy z:	54 699	775	
- predaja a prevodu stálych aktív	776	775	69
- postúpených pohľadávok	8 571	0	
- zrušenie opravných položiek k postúpeným pohľadávkam	45 352	0	
- prevodu CP držaných do splatnosti	0	0	
Čistý zisk alebo strata z predaja a z prevodu majetku	3 128	775	

Tvorba a rozpustenie opravných položiek, odpis pohľadávok

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Výnosy	56 406	145 529	
- zo zrušenia OP ku klasifikovaným pohľadávkam - z úverov	43 657	143 532	
- zo zrušenia OP - z debetov na BÚ	4 538	1 461	
- zo zrušenia OP ku klasifikovaným pohľadávkam- neúverovým	109	56	
- z odpísaných pohľadávok	8 102	480	
Náklady	120 319	162 041	
- na tvorbu OP k úverom	100 295	89 571	
- na tvorbu OP k debetom na bežných účtoch	2 014	3 135	
- na tvorbu OP ku klasifikovávym pohľadávkam	176	40	
- na odpis nevymáhaných pohľadávok - klienti	17 834	69 295	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

Iné ostatné výnosy

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Finančné výnosy, z toho:		
- poplatky od klientov za bankové obchody	8 735	5 214
- poplatky a provízie od poisťovní a stavebnej sporiteľne	5 089	2 795
- poplatky za súčinnosť	1 033	1 258
- poplatky za správu cenných papierov	1 323	744
- iné finančné výnosy	1 938	1 235
70 Prevádzkové výnosy, z toho:		
- prijaté náhrady za manká a škody	868	63
- prijaté náhrady, pokuty a penále	1 630	579
- fakturované služby	2 803	2 989
- provízia za kartové obchody	2 201	0
- rozpustenie dohadov na náklady na r. 2004	0	9 794
- iné prevádzkové výnosy	4 436	3 579
Celkom	30 056	28 250

Personálne náklady

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Mzdy a odmeny zamestnancov	262 738	244 081
Z toho mzdy a odmeny platené:		
Členom predstavenstva	12 893	10 101
Členom dozornej rady	0	10
Ostatným členom vedenia	19 433	21 319
Sociálne poistenie a zdravotné poistenie	62 433	60 697
Tvorba sociálneho fondu	3 342	2 354
Príspevok na závodné stravovanie	6 127	5 978

Iné ostatné výnosy

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Garančný fond NÚP	12 306	8 182
Mzdové a sociálne náklady	346 946	321 292
Ostatné personálne náklady - školenia	3 906	5 512
Personálne náklady celkom	350 852	326 804

Iné ostatné náklady

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	71
Dane a poplatky	3 221	3 131	
Audit, právne a daňové poradenstvo	5 814	5 088	
Tvorba fondu na ochranu vkladov	103 347	102 187	
DPH – neuplatnená formou odpočtu	64 539	67 889	
Poistenie motorových vozidiel	2 393	1 448	
Ostatné poistné	7 507	7 529	
Príspevky Úradu pre finančný trh	2 415	2 421	
Náklady na propagáciu	49 076	52 223	
Nakupované služby	214 832	363 818	
Spotreba materiálu	42 302	40 883	
Manká a škody	840	1 126	
Oprava prevádzkových nákladov minulých období	46	18	
Ostatné - nakupované výkony	95 456	80 190	
Iné ostatné náklady celkom	591 788	727 951	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT (POKRAČOVANIE)

18. DAŇ Z PRÍJMOV

Daňové záväzky

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	(48 444)	(38 503)
Odložený daňový záväzok	(23 276)	(10 343)
Preddavky na daň z príjmov	38 507	1 329
Daňové záväzky	(33 213)	(47 517)

72

Daň z príjmov

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Splatná daň z príjmov	48 444	38 503
Dodatočné odvody dane z príjmov	2 452	411
Odložená daň	(22 939)	(10 051)
Daň z príjmov	27 957	28 863

Splatná daň z príjmov

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Zisk (strata) za bežné účtovné obdobie pred zdanením	252 473	238 529
Nedaňové výnosy	(56 731)	(151 458)
Daňovo neuznatelné náklady	59 228	115 576
Daňové zľavy a zápočty	0	0
Ostatné položky	0	0
Základ dane	254 970	202 647
Daň z príjmov (daňová sadzba 19 %)	48 444	38 503

Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov je vypočítaná zo všetkých dočasných rozdielov pri použití aktuálnej sadzby dane 19 % (2004: 19 %). Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa skladajú z nasledovných položiek:

tis. Sk	2005	2004	
Zdaniteľné dočasné rozdiely			
Cenné papiere na predaj	(164 285)	0	
Pohľadávky voči klientom a iným dlžníkom	(5 022)	(5 866)	
Hmotný majetok	(21 148)	(14 068)	73
Rezervy zaúčtované oproti HV min. období - zmena metodiky	(45 181)	(60 241)	
Medzisúččet	(235 636)	(80 175)	
Odpočítateľné dočasné rozdiely			
Opravné položky k úverom	111 853	0	
Ostatný majetok	98	0	
Záväzky voči klientom a iným veriteľom	235	280	
Deriváty	943	25 459	
Medzisúččet	113 129	25 739	
Sadzba dane	19 %	19 %	
Odložená daňová pohľadávka/záväzok	(23 276)	(10 343)	

E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

Prehľad o zmenách v odloženej dani

tis. Sk	2005	2004
Odložený daňový záväzok k 31.12.2004	(10 343)	(13 785)
Tvorba/rozpustenie cez výkaz ziskov a strát	22 939	10 051
Tvorba/rozpustenie účtované cez vlastné imanie	(35 872)	(6 609)
Odložený daňový záväzok k 31.12.2005	(23 276)	(10 343)

74

Banka v roku 2005 vykázala výnos z odloženej dane vo výške 22 939 tis. Sk. Táto hodnota bola dosiahnutá najmä postupným znižovaním odloženého daňového záväzku z dočasného rozdielu vzniknutého z dôvodu rozpustenia rezerv cez hospodársky výsledok minulých rokov a tvorbou odloženej daňovej pohľadávky vzniknutej z dočasného rozdielu medzi účtovnou a daňovou hodnotou pohľadávok voči klientom po zohľadnení opravných položiek.

Banka ďalej znížila odloženú daňovú pohľadávku vzniknutú z dočasných rozdielov z precenenia zabezpečovacích derivátov priamo na účet vlastného imania (zabezpečenie peňažných tokov) o 4 658 tis. Sk a tvorila odložený daňový záväzok vo výške 31 214 tis. Sk z dočasného rozdielu vzniknutého precenením cenných papierov v portfóliu na predaj. V zmysle platnej metodiky účtovania, odloženú daň banka v tomto prípade účtovala na účty vlastného imania.

F. PREHĽAD O INÝCH AKTÍVACH A O INÝCH PASÍVACH

ČLEZENIE POLOŽIEK INÝCH AKTÍV A INÝCH PASÍV

Iné aktíva

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Pohľadávky z budúcich úverov, pôžičiek a záruk	5 367 286	3 985 661	
pohľadávky z budúcich úverov a pôžičiek	4 656 662	3 143 289	
poskytnuté záruky a ručenia	710 624	842 372	
Poskytnuté zabezpečenia	0	0	
nehnutelnosti	0	0	
peňažné prostriedky	0	0	
cenné papiere	0	0	75
ostatné	0	0	
Pohľadávky zo spotových operácií s	3 741 687	549 724	
úrokovými nástrojmi	4 200	139 555	
menovými nástrojmi	3 737 487	410 169	
akciovými nástrojmi	0	0	
komoditnými nástrojmi	0	0	
úverovými nástrojmi	0	0	
Pohľadávky z pevných termínových operácií s	11 464 271	6 544 681	
úrokovými nástrojmi	1 734 528	1 402 228	
menovými nástrojmi	9 729 743	5 142 453	
akciovými nástrojmi	0	0	
komoditnými nástrojmi	0	0	
úverovými nástrojmi	0	0	
Pohľadávky z operácií s opciami s	9 750 642	7 298 651	
úrokovými nástrojmi	0	0	
menovými nástrojmi	9 750 642	7 298 651	
akciovými nástrojmi	0	0	

F. PREHĽAD O INÝCH AKTÍVACH A O INÝCH PASÍVACH

Iné aktíva (pokračovanie)

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
komoditnými nástrojmi	0	0
úverovými nástrojmi	0	0
Odpísané pohľadávky	181 476	194 060
Hodnoty odovzdané do úschovy, do správy, na uloženie	0	0
Hodnoty odovzdané na nakladanie	0	0
Celkom	30 505 362	18 572 777

76

Iné pasíva

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Záväzky z budúcich úverov, pôžičiek a záruk	7 160 791	7 415 330
záväzky z budúcich úverov a pôžičiek	140 038	221 137
prijaté záruky a ručenia	7 020 753	7 194 193
Prijaté zabezpečenia	15 714 573	12 172 782
nehnutelnosti	9 507 191	7 213 290
peňažné prostriedky	243 822	180 470
cenné papiere	1 321 137	1 831 219
ostatné	162 058	267 585
kolaterály - cenné papiere	4 480 365	2 680 218
Záväzky zo spotových operácií s	3 987 034	464 950
úrokovými nástrojmi	250 000	54 653
menovými nástrojmi	3 737 034	410 297
akciovými nástrojmi	0	0
komoditnými nástrojmi	0	0
úverovými nástrojmi	0	0

Iné pasíva (pokračovanie)

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Závazky z pevných termínových operácií s	11 431 274	6 562 555	
úrokovými nástrojmi	1 734 527	1 412 385	
menovými nástrojmi	9 696 747	5 150 170	
akciovými nástrojmi	0	0	
komoditnými nástrojmi	0	0	
úverovými nástrojmi	0	0	
Závazky z operácií s opciami s	9 748 449	7 293 786	77
úrokovými nástrojmi	0	0	
menovými nástrojmi	9 748 449	7 293 786	
akciovými nástrojmi	0	0	
komoditnými nástrojmi	0	0	
úverovými nástrojmi	0	0	
Hodnoty prevzaté do úschovy, do správy, na uloženie	1 909 760	440 648	
Hodnoty prevzaté na nakladanie	0	0	
Ostatné záväzky – súdne spory	18 989	21 466	
Celkom	49 970 870	34 371 517	

G. OSTATNÉ POZNÁMKY

1. SPRIAZNENÉ OSOBY

(a) Základné imanie

V priebehu roka banka nevydala nové akcie. Základné imanie banky k 31.12.2005 predstavovalo sumu 1 000 mil. Sk.

Zloženie akcionárov banky k 31.12.2005:

78	Názov	Sídlo	Počet kmeňových akcií (NH - 5 600 Sk)	Počet prioritných akcií Počet (NH - 5 000 Sk)	Podiel na ZI v %
	Volksbank International AG	Peregringasse 3, Wien	79 999	87 544	88,5714
	VB Donau-Weinland	Hauptstrasse 7 Stockerau	240	0	0,1344
	Niederösterreichische Landesbank- Hypotheckenbank AG	Wipplingerstrasse 2 Wien	3 740	0	2,0944
	VB Ötscherland	Hauptplatz 16 Wieselburg	2 686	447	1,7277
	Waldviertler VB Horn	Hauptplatz 10, Horn	228	0	0,1277
	EM.RO. POPOLARE Spa	Via San Carlo 8/20 Modena	2	6 716	3,3591
	BP di Vicenza	Via Btg. Framarin 18 Vicenza	895	3 582	2,2922
	Drobní akcionári		1 760	1 415	1,6931
	Celkom		89 550	99 704	100,0000

Zloženie akcionárov banky k 31.12.2004:

Názov	Sídlo	Počet kmeňových akcií (NH - 5 600 Sk)	Počet prioritných akcií Počet (NH - 5 000 Sk)	Podiel na ZI v %	
Volksbank International AG	Peregringasse 3 Wien	78 926	64 243	76,3201	
Banque Fédérale des Banques Populaires	5 rue Leblanc 75015 Paris	1 068	18 800	9,9981	
VB Donau-Weinland	Hauptstrasse 7 Stockerau	240	0	0,1344	79
Niederösterreichische Landesbank- Hypotheckenbank AG	Wipplingerstrasse 2 Wien	3 740	0	2,0944	
VB Ötscherland	Hauptplatz 16 Wieselburg	2 686	447	1,7277	
Waldviertler VB Horn	Hauptplatz 10, Horn	228	0	0,1277	
EM.RO. POPOLARE Spa	Via San Carlo 8/20 Modena	2	6 716	3,3591	
Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A	Piazza Salimbeni 3 531 00 Siena	2	4 500	2,2511	
BP di Vicenza	Via Btg. Framarin 18 Vicenza	895	3 582	2,2922	
Drobní akcionári		1 763	1 416	1,6953	
Celkom		89 550	99 704	100,0000	

Informácie o výške podielov na základnom imaní dcérskych účtovných jednotiek a pridružených účtovných jednotiek sú uvedené v časti E, v bode 6.

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

(b) Pohľadávky a záväzky voči spriazneným osobám Pohľadávky voči spriazneným osobám

tis. Sk	Stav k 1.1.2005	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2005
Predstavenstvo	6 850	0	635	6 215
Vedenie	3 178	5 647	0	8 825
Dozorná rada	0	0	0	0
Ostatné	25 621	0	21 365	4 256
80 Pohľadávky voči bankám v skupine	55 716	0	49 111	6 605
Pohľadávky voči ostatným spoločnostiam v skupine	4 179 913	0	1 113 680	3 066 233
Celkom	4 271 278	5 647	1 184 791	3 092 134

tis. Sk	Stav k 1.1.2004	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2004
Predstavenstvo	3 441	3 409	0	6 850
Vedenie	8 053	0	4 875	3 178
Dozorná rada	0		0	0
Ostatné	3 239 100	0	3 213 479	25 621
Pohľadávky voči bankám v skupine	59 034	0	3 318	55 716
Pohľadávky voči ostatným spoločnostiam v skupine	3 137 711	1 042 202	0	4 179 913
Celkom	6 447 339	1 045 611	3 221 672	4 271 278

Vyššie uvedené úvery a zálohy boli poskytnuté za týchto podmienok: štandardné klientske podmienky, resp. zvýhodnené zamestnanecké podmienky. Úrokové výnosy z úverov poskytnutých spriazneným osobám predstavovali za rok 2005 výšku 122 600 tis. Sk a za rok 2004 výšku 192 494 tis. Sk.

Závazky voči spriazneným osobám

tis. Sk	Stav k 1.1.2005	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2005	
Predstavenstvo	2 370	0	1 198	1 172	
Vedenie	3 237	675	0	3 912	
Dozorná rada	2 660	0	619	2 041	
Ostatné	23 899	0	13 539	10 360	
Závazky voči bankám v skupine	86 497	184 927	0	271 424	
Závazky voči ostatným spoločnostiam v skupine	81 352	0	58 758	22 594	81
Celkom	200 015	185 602	74 114	311 503	

tis. Sk	Stav k 1.1.2004	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.2004	
Predstavenstvo	5 160	0	2 790	2 370	
Vedenie	10 527	0	7 290	3 237	
Dozorná rada	2 420	240	0	2 660	
Ostatné	19 223	4 676	0	23 899	
Závazky voči bankám v skupine	5 275	81 222	0	86 497	
Závazky voči ostatným spoločnostiam v skupine	58 477	22 875	0	81 352	
Celkom	101 082	109 013	10 080	200 015	

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

1. SPRIAZNENÉ OSOBY (POKRAČOVANIE)

(c) Vydané a prijaté záruky od spriaznených osôb

Banka k 31. decembru 2005 ani k 31. decembru 2004 neeviduje vydané záruky za spriaznené osoby. Výška prijatých záruk od spriaznených osôb predstavuje sumu 3 000 000 tis. Sk za oba roky, t.j. za rok 2005 a 2004. Banka za oba roky eviduje prijaté záruky len od pridruženej spoločnosti VB LEASING.

2. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

82

Žiadne významné udalosti, ktoré by mali vplyv na riadnu účtovnú závierku, nenastali.

3. PRIEMERNÝ POČET ZAMESTNANCOV V ÚČTOVNOM OBDOBÍ

	31.12.2005	31.12.2004
Zamestnanci	659	669
Členovia predstavenstva	3	3
Členovia dozornej rady	9	9
Ostatní členovia vedenia	16	16

4. NÁKLADY / VÝNOSY, KTORÉ MAJÚ VPLYV NA SPLATNÚ DAŇ Z PRÍJMOV ZA PREDCHÁDZAJÚCE ÚČTOVNÉ OBDOBIE

	2005	2004
Náklady minulých období	9 221	244
Výnosy minulých období	4 016	1980

5. NEROZDELENÝ ZISK ALEBO NEUHRADENÁ STRATA Z MINULÝCH ROKOV, REZERVNÉ FONDY A OSTATNÉ FONDY TVORENÉ ZO ZISKU

Banka rozdelila zisk za rok 2004 a zisk za rok 2005 navrhuje rozdeliť nasledovne:

tis. Sk	Zisk	Nerozdelený zisk (strata) z minulých rokov	Zákonný rezervný fond	Kapitálové fondy a ostatné fondy tvorené zo zisku
Zostatok k 31.decembru 2004 pred rozdelením		1 248 981	155 823	34 506
Zisk za rok 2004	209 666			83
Navrhované rozdelenie zisku za rok 2004:				
Presun do rezervného fondu	(24 681)		24 681	
Dividendy	(184 985)	(40 000)		
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	0	0		
Zostatok k 31.decembru 2005 pred rozdelením	0	1 208 981	180 504	34 506
Zisk za rok 2005	224 516			
Navrhované rozdelenie zisku za rok 2005:				
Presun do rezervného fondu	(22 452)		22 452	
Dividendy	(142 486)			
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	(59 578)	59 578		
Zostatok po navrhovanom rozdelení zisku	0	1 268 559	202 956	34 506

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

6. ZAMESTNANECKÉ POŽITKY

Banka neposkytuje svojim zamestnancom zamestnanecké požitky v zmysle definície tohto pojmu v Opatrení zo 16. marca 2005, platného pre zostavenie účtovnej závierky.

7. VÝNOS NA AKCIU

	2005	2004
Zisk bežného roka k rozdeleniu	224 516	209 666
Dividendy určené prioritným akcionárom	(73 532)*	(94 719)
84 Dividendy určené kmeňovým akcionárom	(68 954)*	(90 266)
Vážený priemer počtu vydaných kmeňových akcií	89 550	89 550
Výnos na akciu	1,69	1,28

*návrh

8. ÚVEROVÉ RIZIKO

Banka je vystavená úverovému riziku z titulu svojich obchodných aktivít, poskytovania úverov, zabezpečovacích obchodov, investičných aktivít a sprostredkovateľských činností.

POSTUPY ÚVEROVÉHO HODNOTENIA DLŽNÍKA

(a) Spôsoby a postupy úverového hodnotenia dlžníka

Banka pri hodnotení úverového rizika uplatňuje konzervatívnu rizikovú politiku. Predmetom posudzovania sú v zásade 3 oblasti: poznanie klienta (vlastníci, manažment), zisťovanie reálnosti návratnosti poskytnutých finančných prostriedkov, ohodnocovanie kvality a likvidnosti zabezpečenia úverovej pohľadávky. Postupy schvaľovania a spracovania úverovej dokumentácie má banka upravené internými smernicami.

(b) Hodnotenie zabezpečenia úveru

Banka zvyčajne vyžaduje zabezpečenie úverových pohľadávok niektorých dlžníkov pred poskytnutím úveru. Banka považuje za akceptovateľné zaistenie znižujúce hrubú úverovú angažovanosť pre účely výpočtu opravných položiek nasledujúce typy zabezpečenia:

- Hotovosť
- Štátne záruky
- Cenné papiere
- Bonitné pohľadávky
- Bankové záruky
- Záruka poskytnutá bonitnou treťou stranou
- Nehnuteľnosti
- Stroje a zariadenia
- Iný hnutel'ny majetok

Pri stanovení realizovateľnej hodnoty zabezpečenia banka vychádza z nezávislých znaleckých posudkov, alebo vnútorných hodnotení pripravených bankou. Realizovateľná hodnota zabezpečenia je stanovená z tejto hodnoty pri použití korekčného koeficientu, ktorý je stanovený v katalógu zabezpečenia a tvorí od 0 do 60 % z hodnoty znaleckého posudku.

POHLADÁVKY, KTORÝCH OCENENIE SA UPRAVUJE SKUPINOVO

Banka neocceňuje pohľadávky skupinovo.

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

SPÔSOBY A NÁSTROJE ZNIŽOVANIA ÚVEROVÉHO RIZIKA

Úverové riziká spojené s obchodnými a investičnými aktivitami banky sú riadené prostredníctvom metód a nástrojov riadenia trhových rizík banky.

Vymáhanie pohľadávok od dlžníkov

Banka vytvorila tím „Riadenie rizikových úverov“ z pracovníkov odboru správy úverov, právneho útvaru a príslušných úverových poradcov, spravujúci pohľadávky, návratnosť ktorých je ohrozená. Tento tím vykonáva právne kroky, reštrukturalizáciu pohľadávok, atď. za účelom dosiahnutia maximálnej návratnosti, vrátane realizácie zabezpečenia a zastupuje banku vo výboroch dlžníkov v prípade konkurzov uvalených na dlžníkov. Problematikou rizikových pohľadávok banky sa zaoberá predstavenstvo na mimoriadnych zasadnutiach predstavenstva pravidelne štvrťročne.

86

Sekuritizácia a použitie úverových derivátov

Banka nevykonala do dňa účtovnej závierky žiadnu sekuritizáciu svojich pohľadávok a s úverovými derivátmi neobchodovala.

VÝZNAMNÉ KONCENTRÁCIE ÚVEROVÉHO RIZIKA, SPÔSOBY ZABEZPEČENIA KONCENTRÁCIE ÚVEROVÉHO RIZIKA

Koncentrácia úverového rizika

Koncentrácia úverového rizika vzniká z dôvodu existencie úverových pohľadávok s podobnými ekonomickými charakteristikami, ktoré ovplyvňujú schopnosť dlžníka plniť svoje záväzky. Banka považuje za významnú angažovanosť pohľadávku voči dlžníkom alebo ekonomicky spojenej skupine dlžníkov, ktorá presahuje 25 % vlastných zdrojov banky. Banka vytvorila systém vnútorných limitov na jednotlivé krajiny, odvetvia a dlžníkov tak, aby zabránila vzniku významnej koncentrácie úverového rizika. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nemala banka významnú koncentráciu úverového rizika voči individuálnemu dlžníkovi ani voči ekonomicky spojenej skupine dlžníkov.

Sektorová analýza

Analýza koncentrácie úverového rizika do jednotlivých odvetví/sektorov je uvedená v časti E, v bode 4 (b) poznámok.

Analýza podľa zemepisných oblastí

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004	
Slovensko	18 846 202	17 656 345	
Taliansko	80 687	0	
Česká republika	13 654	17 589	
Rakúsko	6 169	25 290	
Francúzsko	3 684	40 749	
Nemecko	39	0	
Maďarsko	6	204 997	87
USA	2	107 059	
Hollandsko	0	81 180	
Ostatní	19 219	8 748	
Opravné položky k možným stratám z pohľadávok	(378 706)	(369 653)	
Celkom	18 590 956	17 772 304	

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

ZATRIEDENIE POHLADÁVOK

Banka zatrieduje pohľadávky voči svojim dlžníkom do jednotlivých skupín v súlade s Opatrením NBS č. 13/2004 z 26. novembra 2004 o zatriedovaní majetku a záväzkov bánk a pobočiek zahraničných bánk, o úprave ich ocenenia, o tvorbe a rušení rezerv a s tým súvisiacich hláseniach.

Štandardné pohľadávky

Štandardnou pohľadávkou sa rozumie pohľadávka, ak je dlžník v omeškaní s jej platením najviac 30 dní, plní ostatné záväzky podľa zmluvy a na základe analýzy ekonomickej situácie dlžníka sa predpokladá, že bude splatená v plnej výške a včas.

88

Štandardné pohľadávky s výhradou

Štandardnou pohľadávkou s výhradou sa rozumie pohľadávka, ak:

- a) dlžník je v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 30 dní, ale nie dlhšie ako 90 dní,
- b) dlžník neplní niektorý iný záväzok podľa zmluvy ako je splácanie jeho záväzku, najmä nepredložil požadované výkazy o svojom hospodárskom a finančnom postavení, alebo iné požadované údaje podľa zmluvy, alebo
- c) na základe analýzy ekonomickej situácie dlžníka sa predpokladá strata pre banku z dôvodu, že nebude splatená včas.

Neštandardné pohľadávky

Neštandardnou pohľadávkou sa rozumie pohľadávka, ak:

- a) je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 90 dní, ale nie dlhšie ako 180 dní,
- b) dlžník je v likvidácii,
- c) pohľadávka vznikla plnením zo zábezpeky poskytnutej za dlžníka, alebo
- d) na základe analýzy ekonomickej situácie dlžníka sa predpokladá, že bude splatená z väčšej časti.

Pochybné pohľadávky

Pochybnou pohľadávkou sa rozumie pohľadávka, ak:

- a) je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 180 dní, ale nie dlhšie ako 360 dní,
- b) je dlžník vo vyrovnacom konaní,
- c) na majetok dlžníka bol podaný návrh na vyhlásenie konkurzu a bol ustanovený predbežný správca konkurznej podstaty, alebo
- d) na základe analýzy ekonomickej situácie dlžníka sa predpokladá, že bude splatená z menšej časti.

Stratové pohľadávky

Stratovou pohľadávkou sa rozumie pohľadávka, ak:

- a) je dlžník v omeškaní s platením pohľadávky dlhšie ako 360 dní,
- b) bol zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu na majetok dlžníka pre nedostatok majetku,
- c) bol vyhlásený konkurz na majetok dlžníka,
- d) bol zrušený konkurz na majetok dlžníka z dôvodu, že jeho majetok nepostačuje ani na úhradu nákladov konkurzného konania,
- e) je to pohľadávka voči osobe, ktorá ma osobitný vzťah k banke alebo má kontrolu nad bankou a omeškanie s jej platením je dlhšie ako 90 dní, alebo
- f) na základe analýzy ekonomickej situácie dlžníka sa predpokladá, že nebude splatená ani čiastočne

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

Zatriedenie pohľadávok voči klientom

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Štandardné	18 196 261	17 553 243
Štandardné s výhradou	241 405	125 767
Neštandardné	85 709	10 327
Pochybné	58 942	75 086
Stratové	387 345	377 534
Opravné položky k možným stratám z pohľadávok	(378 706)	(369 653)
90 Netto pohľadávky voči klientom	18 590 956	17 772 304

Banka k 31.12.2005 reštrukturalizovala pohľadávky voči klientom v celkovom objeme 5 757 tis. Sk (k 31.12.2004: 2 837 tis. Sk).

Banka ďalej používa vnútorný systém ratingu pohľadávok. Tento systém je tvorený 25 skupinami. Vnútorný systém zatriedenia hodnotí okrem doby po splatnosti aj kvalitu vedenia, postavenie dlžníka na trhu, okolité prostredie, štruktúru zabezpečenia a finančné ukazovatele ako sú štruktúra súvahy, peňažné toky z prevádzkovej činnosti, produktivitu, atď. V prípade, že je toto hodnotenie prísnejšie ako zatriedenie podľa opatrenia NBS, používa sa prísnejšie zatriedenie.

V prípade, že je dostupné externé hodnotenie dlžníka vypracované renomovanou ratingovou agentúrou Moody's, Standard & Poor's a Fitch IBCA, prihliada banka pri hodnotení tohto dlžníka na výsledky tohto hodnotenia.

HODNOTA OPRAVNÝCH POLOŽIEK K POHLADÁVKAM

Pri výpočte opravných položiek vychádza banka z hrubej účtovnej hodnoty pohľadávok zníženej o realizovateľnú hodnotu zabezpečenia. K takto stanovenej čistej hodnote pohľadávok tvorí banka v súlade s Opatrením NBS č. 13 z 26. novembra 2004 opravné položky* v nasledujúcej výške:

Štandardné pohľadávky s výhradou	5 %
Neštandardné	20 %
Pochybné	65 %
Stratové	100 %

* stanovené predstavenstvom banky

91

V prípade, že je pohľadávka zatriedená ako „neštandardná“ alebo ako „pochybná“ a predmetom zabezpečujúcim pohľadávku je majetok alebo právo na majetok, ktorý je nevyhnutný na ďalšie pokračovanie základných činností klienta, tvorí sa opravná položka vo výške 100 % nezabezpečenej hodnoty.

Hodnota opravných položiek k pohľadávkam voči klientom

tis. Sk	31.12.2005	31.12.2004
Zostatok k 1.1.	369 653	419 114
Tvorba počas bežného obdobia	102 309	96 093
Použitie počas bežného obdobia	(62 166)	(64 539)
Odpis úverov	(16 814)	(64 539)
Rozpustenie opravných položiek k predaným úverom	(45 352)	0
Rozpustenie nadbytočných opravných položiek	(31 381)	(80 455)
Kurzový rozdiel	291	(560)
Zostatok opravných položiek	378 706	369 653

Opravné položky k pohľadávkam voči bankám.

Banka v roku 2005 netvorila opravné položky k pohľadávkam voči bankám.

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

9. TRHOVÉ RIZIKO

Banka je vystavená trhovým rizikám, ktoré vyplývajú z otvorených pozícií z operácií s úrokovými a menovými nástrojmi, ktoré sú citlivé na zmeny podmienok na finančných trhoch.

(a) Obchodovanie

Banka si drží obchodné pozície v rôznych finančných nástrojoch vrátane finančných derivátov, pričom expozície sú ohraničené systémom limitov definovaných v internej smernici. Nakoľko banka je klientsky orientovaná je aj väčšina jej obchodných aktivít riadená podľa požiadaviek klientov.

Deriváty sa obchodujú na medzibankovom (OTC) trhu a to z dôvodu neexistencie verejného trhu finančných derivátov v Slovenskej republike.

(b) Riadenie rizík

Vybrané riziká, ktorým je banka vystavená z dôvodu svojich aktivít, riadenie pozícií vzniknutých ako dôsledok týchto aktivít a prístup banky k riadeniu týchto rizík sú popísané v nasledujúcich odstavcoch. Pre transakcie realizované oddelením Treasury je stanovený limit dennej straty. V prípade jeho prekročenia sú oddelením controllingu informovaní príslušní pracovníci v zmysle aktuálnej internej smernice.

Riziko likvidity

Riziko likvidity vzniká z typu financovania aktivít banky a riadenia jej pozícií. Zahŕňa tak riziko schopnosti financovať aktíva banky nástrojmi s vhodnou splatnosťou, ako aj schopnosť banky likvidovať/predať aktíva za prijateľnú cenu v prijateľnom časovom horizonte.

Banka má prístup k diverzifikovaným zdrojom financovania, ktoré pozostávajú z vkladov a ostatných účtov, vydaných cenných papierov, atď. Banka svojimi aktivitami na peňažnom, devízovom, ako aj kapitálovom trhu zabezpečuje zosúladovanie štruktúry aktív a pasív. Investovanie do cenných papierov vychádza z cieľa zabezpečiť nízkorizikové zhodnotenie prostriedkov, pričom prioritne sa investuje do štátnych cenných papierov.

Zostatková splatnosť aktív a pasív banky

tis. Sk	Do 1 mes.	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roka	Od 1 roka do 5 rokov	Nad 5 rokov	Bez špecifikácie	Celkom	
K 31.12.2005								
Pokladničná hotovosť	785 025	0	0	0	0	0	785 025	
Pohľadávky voči bankám	6 490 933	0	3 785	0	0	0	6 494 718	
Pohľadávky voči klientom	3 244 371	1 390 539	4 642 278	6 286 548	2 632 524	394 696	18 590 956	
Cenné papiere na obchodovanie	0	2 504	929	56 001	109 275	0	168 709	
Cenné papiere na predaj	606 706	159 325	35 893	2 395 299	1 429 704	27 246	4 654 173	93
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	0	0	0	0	0	0	0	
Podielové cenné papiere a vklady v spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom	0	0	0	0	0	30 119	30 119	
Ostatné aktíva	0	0	0	0	0	1 330 372	1 330 372	
Celkom aktíva	11 127 035	1 552 368	4 682 885	8 737 848	4 171 503	1 782 433	32 054 072	
Závazky voči bankám	1 750 884	500 761		252 109	2 531	0	2 506 285	
Závazky voči klientom	21 920 250	750 704	1 193 421	100 108	0	0	23 964 483	
Závazky z dlhových cenných papierov	0	0	0	1 239 172	0	0	1 239 172	
Ostatné pasíva	243 017	0	0	0	0	4 101 115	4 344 132	
Celkom pasíva	23 914 151	1 251 465	1 193 421	1 591 389	2 531	4 101 115	32 054 072	
Rozdiel	(12 787 116)	300 903	3 489 464	7 146 459	4 168 972	(2 318 682)	0	
Kumulatívny rozdiel	(12 787 116)	(12 486 213)	(8 996 749)	(1 850 290)	2 318 682	0		

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

9. TRHOVÉ RIZIKO (POKRAČOVANIE)

Zostatková splatnosť aktív a pasív banky (pokračovanie)

tis. Sk	Do 1 mes.	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roka	Od 1 roka do 5 rokov	Nad 5 rokov	Bez špecifikácie	Celkom
K 31.12.2004							
Pokladničná hotovosť	661 332	0	0	0	0	0	661 332
Pohľadávky voči bankám	3 126 699	102 608	100 971	0	0	0	3 330 278
Pohľadávky voči klientom	4 234 602	2 001 402	3 655 460	5 563 667	2 098 112	219 061	17 772 304
94 Cenné papiere na obchodovanie	0	2 178	0	46 294	50 638	0	99 110
Cenné papiere na predaj	10 394	1 351 628	2 307 769	1 867 179	1 045 420	25 082	6 607 472
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	0	0	0	0	0	0	0
Podielové cenné papiere a vklady v spoločnostiach s rozhodujúcim vplyvom	0	0	0	0	0	30 119	30 119
Ostatné aktíva	0	0	0	0	0	1 218 610	1 218 610
Celkom aktíva	8 033 027	3 457 816	6 064 200	7 477 140	3 194 170	1 492 872	29 719 225
Závazky voči bankám	759 399	125 556	102 741	176 720	11 540	0	1 175 956
Závazky voči klientom	19 959 958	1 838 604	1 755 866	103 982	0	0	23 658 410
Závazky z dlhových cenných papierov	0	0	0	756 207	0	0	756 207
Ostatné pasíva	263 484	0	0	0	0	3 865 168	4 128 652
Celkom pasíva	20 982 841	1 964 160	1 858 607	1 036 909	11 540	3 865 168	29 719 225
Rozdiel	(12 949 814)	1 493 656	4 205 593	6 440 231	3 182 630	(2 372 296)	(0)
Kumulatívny rozdiel	(12 949 814)	(11 456 158)	(7 250 565)	(810 334)	2 372 296	(0)	

Vyššie uvedené tabuľky zobrazujú zostatkovú splatnosť účtovnej hodnoty jednotlivých finančných nástrojov, nie celkové peňažné toky vyplývajúce z týchto nástrojov.

Úrokové riziko

Banka je vystavená úrokovému riziku vzhľadom na skutočnosť, že úročené aktíva a pasíva majú rôzne doby splatnosti, rôzne obdobia pre zmeny/úpravy úrokových sadzieb a tiež objemy v týchto obdobiach. Na meranie urokovej citlivosti je v súčasnosti využívaná GAP-analýza. V blízkej budúcnosti bude pri meraní úrokovej citlivosti využívaný systém SAP, ktorý bol schválený materskou spoločnosťou ako koncernové riešenie.

K riadeniu nesúladu medzi úrokovou citlivosťou aktív a záväzkov sa vo väčšine prípadov používajú úrokové deriváty. Tieto operácie sú uzatvárané v súlade so stratégiou riadenia aktív a pasív.

Časť výnosov banky je generovaná prostredníctvom cieleného nesúladu medzi úrokovými citlivými aktívami a záväzkami. Nižšie uvedená tabuľka sumarizuje tento nesúlad. Účtovná hodnota aktív a záväzkov a nominálna (fiktívna) hodnota úrokových derivátov je zahrnutá do obdobia, v ktorom dochádza k ich splatnosti alebo k zmene úrokovej sadzby, podľa toho ktoré nastane skôr. Z dôvodu očakávaného predčasného splatenia alebo nedefinovaných splatností, sú niektoré aktíva alebo záväzky alokované do jednotlivých období na základe odborného úsudku.

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

9. TRHOVÉ RIZIKO (POKRAČOVANIE)

Úroková citlivosť aktív a pasív banky

tis. Sk	Do 1 mes.	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roka	Od 1 roka do 5 rokov	Nad 5 rokov	Bez špecifikácie	Celkom
K 31.12.2005							
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách spltné na požiadanie	65 784	0	0	0	0	719 241	785 025
96 Pohľadávky voči bankám	6 437 352	0	0	0	0	57 366	6 494 718
Pohľadávky voči klientom	6 811 497	4 416 448	4 868 377	1 972 495	446 776	75 363	18 590 956
Cenné papiere na obchodovanie	0	2 504	929	56 001	109 275		168 709
Cenné papiere na predaj	606 706	159 325	35 893	2 395 299	1 429 704	27 246	4 654 173
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	0	0	0	0	0	0	0
Ostatné úrokovu citlivé aktíva	0	0	0	0	0	1 360 491	1 360 491
Celkom aktíva	13 921 339	4 578 277	4 905 199	4 423 795	1 985 755	2 239 707	32 054 072
Závazky voči bankám	1 738 945	500 761	0	252 109	2 531	11 939	2 506 285
Závazky voči klientom	22 278 361	408 674	354 738	37 536	0	885 174	23 964 483
Závazky z dlhových cenných papierov	0	0	0	1 239 172	0	0	1 239 172
Ostatné úrokovu citlivé pasíva	0	0	0	0	0	4 344 132	4 344 132
Celkom pasíva	24 017 306	909 435	354 738	1 528 817	2 531	5 241 245	32 054 072
Dlhé pozície úrokových derivátov	91 017	884 586	668 823	90 102	0	0	1 734 528
Krátke pozície úrokových derivátov	0	0	147 709	1 582 854	3 965	0	1 734 528
Rozdiel	(10 004 950)	4 553 428	5 071 575	1 402 226	1 979 259	(3 001 538)	
Kumulatívny rozdiel	(10 004 950)	(5 451 522)	(379 947)	1 022 279	3 001 538	0	

9. TRHOVÉ RIZIKO (POKRAČOVANIE)

Úroková citlivosť aktív a pasív banky

tis. Sk	Do 1 mes.	Od 1 mes. do 3 mes.	Od 3 mes. do 1 roka	Od 1 roka do 5 rokov	Nad 5 rokov	Bez špecifikácie	Celkom	
K 31.12.2004								
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie	73 276	0	0	0	0	588 056	661 332	
Pohľadávky voči bankám	3 122 143	102 608	100 971	0	0	4 556	3 330 278	97
Pohľadávky voči klientom	6 849 119	3 457 332	5 190 215	1 991 840	339 812	(56 014)	17 772 304	
Cenné papiere na obchodovanie	0	0	0	46 295	52 815	0	99 110	
Cenné papiere na predaj	0	1 313 216	2 333 257	1 848 765	1 087 152	25 082	6 607 472	
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	0	0	0	0	0	0	0	
Ostatné úrokovito citlivé aktíva	0	0	0	0	0	1 248 729	1 248 729	
Celkom aktíva	10 044 538	4 873 156	7 624 443	3 886 900	1 479 779	1 810 409	29 719 225	
Závázky voči bankám	758 386	125 556	102 740	176 721	11 540	1 013	1 175 956	
Závázky voči klientom	20 791 212	1 477 917	795 326	37 998	0	555 957	23 658 410	
Závázky z dlhových cenných papierov	0	0	0	756 207	0	0	756 207	
Ostatné úrokovito citlivé pasíva	0	0	0	0	0	4 128 652	4 128 652	
Celkom pasíva	21 549 598	1 603 473	898 066	970 926	11 540	4 685 622	29 719 225	
Dlhé pozície úrokových derivátov	166 712	718 841	593 081	63 148	0	0	1 541 782	
Krátke pozície úrokových derivátov	58 460	6 350	63 148	1 145 099	193 980	0	1 467 037	
Rozdiel	(11 396 808)	3 982 174	7 256 310	1 834 023	1 274 259	(2 875 213)		
Kumulatívny rozdiel	(11 396 808)	(7 414 634)	(158 324)	1 675 699	2 949 958	74 745		

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

Menové riziko

Na meranie rizika vyplývajúceho z devízovej pozície je používaný ako účtovný systém takaj Middleoffice System Kondor+. Pre otvorené pozície v jednotlivých menách je stanovený a schválený materskou spoločnosťou systém limitov pre overnight pozície. Tie sú vyhodnocované na dennej báze, pričom rozdiely medzi pozíciou v čase závierky dealingu a závierkou obchodného dňa presahujúce 50 tis. EUR podliehajú analýze transakcií spôsobujúcich zmenu pozície nad limit. Následne o zistení sú informované príslušné odborné útvary.

9. TRHOVÉ RIZIKO (POKRAČOVANIE)

Devízová pozícia banky

98

tis. Sk	EUR	USD	CZK	Ostatné	SKK	Celkom
K 31.12.2005						
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie	112 856	33 361	27 259	31 154	580 395	785 025
Pohľadávky voči bankám	368 620	509 232	2 289	48 242	5 566 335	6 494 718
Pohľadávky voči klientom	3 810 316	134 659	2 174	110	14 643 697	18 590 956
Cenné papiere na obchodovanie	0	0	0	0	168 709	168 709
Cenné papiere na predaj	221 613	0	0	0	4 432 560	4 654 173
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	0	0	0	0	0	0
Podiely na základnom imaní v pridružených jednotkách	0	0	0	0	30 119	30 119
Ostatné aktíva	7 547	4 031	53	4 780	1 313 961	1 330 372
Celkom aktíva	4 520 952	681 283	31 775	84 286	26 735 776	32 054 072
Závazky voči bankám	794 247	5 986	27	1 885	1 704 140	2 506 285
Závazky voči klientom	3 174 051	1 285 827	93 552	224 947	19 186 106	23 964 483
Závazky z dlhových cenných papierov	0	0	0	0	1 239 172	1 239 172
Ostatné pasíva	105 968	5 813	54	5 459	4 226 838	4 344 132
Celkom pasíva	4 074 266	1 297 626	93 633	232 291	26 356 256	32 054 072

9. TRHOVÉ RIZIKO (POKRAČOVANIE)

Devízová pozícia banky

tis. Sk	EUR	USD	CZK	Ostatné	SKK	Celkom	
K 31.12.2005							
Dlhé pozície podsúvahových nástrojov	0	596 539	43 689	173 114	0	813 342	
Krátke pozície podsúvahových nástrojov	521 445	0	0	0	258 448	779 893	
Čistá devízová pozícia	(74 759)	(19 804)	(18 169)	25 109	121 072	33 449	
K 31.12.2004							
Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie	116 988	32 023	21 326	27 286	463 709	661 332	99
Pohľadávky voči bankám	61 931	12 861	4 662	129 670	3 121 154	3 330 278	
Pohľadávky voči klientom	3 326 002	538 373	4 874	25 703	13 877 352	17 772 304	
Cenné papiere na obchodovanie	0	0	0	0	99 110	99 110	
Cenné papiere na predaj	481 765	0	0	0	6 125 707	6 607 472	
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	0	0	0	0	0	0	
Podiely na základnom imaní v pridružených jednotkách	0	0	0	0	30 119	30 119	
Ostatné aktíva	2 080	2 633	35	31 467	1 182 395	1 218 610	
Celkom aktíva	3 988 766	585 890	30 897	214 126	24 899 546	29 719 225	
Závázky voči bankám	278 052	110 717	853	10 358	775 976	1 175 956	
Závázky voči klientom	3 143 618	1 161 195	90 757	298 683	18 964 157	23 658 410	
Závázky z dlhových cenných papierov	0	0	0	0	756 207	756 207	
Ostatné pasíva	43 306	2 829	448	31 724	4 050 345	4 128 652	
Celkom pasíva	3 464 976	1 274 741	92 058	340 765	24 546 685	29 719 225	
Dlhé pozície podsúvahových nástrojov	0	662 073	12 027	173 726	0	847 826	
Krátke pozície podsúvahových nástrojov	575 174	0	0	0	280 498	855 672	
Čistá devízová pozícia	(51 384)	(26 778)	(49 134)	47 087	72 363	(7 846)	

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

9. TRHOVÉ RIZIKO (POKRAČOVANIE)

(c) Metódy riadenia rizík

Riadenie rizík banky je zamerané na minimalizovanie rizík vyplývajúcich z obchodovania, poskytovania úverov a ostatných prevádzkových a finančných činností a zároveň maximalizovanie výnosov z týchto aktivít.

Cieľom riadenia rizík je minimalizovať negatívny vplyv ekonomických a trhových zmien, preto systém riadenia rizika je postavený tak, aby bolo možné dostatočne obozretne sledovať udalosti a zmeny trhu, ktoré by mohli mať značný negatívny vplyv na hospodárenie banky.

100

Systém riadenia rizika umožňuje banke sledovať riziká na dennej báze. Riadiace mechanizmy pôsobia na rôznych úrovniach banky. Na riadení rizika sú zainteresované najmä Odbor treasury, Odbor správy úverov, ale aj jednotlivé obchodné oddelenia. Riziká sú sledované z rôznych pohľadov príslušnými organizačnými útvarmi a tým je zabezpečené uskutočnenie obchodov v rámci stanovených limitov a politiky banky.

Komponenty riadenia rizika predstavujú limity, pravidlá a ďalšie parametre podporené informačným systémom banky pre monitorovanie a vykazovanie rizík. Banka riadi riziká spĺňaním základných ukazovateľov požadovaných Národnou bankou Slovenska.

Banka riadi riziká spojené s obchodnými aktivitami na úrovni jednotlivých rizík a tiež jednotlivých typov finančných nástrojov. Základným nástrojom riadenia rizík sú limity na objemy jednotlivých transakcií, stop loss limity, limity pozícií a limity na hodnoty v riziku.

Úrokové riziko

Banka má stanovené limity pre úrokovú citlivosť ako maximálny rozdiel medzi aktívami a pasívami úrokovovo citlivými v jednotlivých časových intervaloch. Tieto ukazovatele sú stanovené tak pre bankovú úrokovú pozíciu ako aj kumulatívnu bankovú úrokovú pozíciu. Pre oblasť Treasury je sledovanie úrokovvej citlivosti zabezpečené prostredníctvom systému Kondor+, v ktorom sa na dennej báze sleduje PVBP - súčasná hodnota jedného bázičného bodu. Pre jednotlivé meny ako aj menové koše sú stanovené hranice citlivosti.

Riziko likvidity

Riadenie likvidity na dennej báze zabezpečuje Treasury. Likvidita je riadená podľa jednotlivých mien, pričom najväčší podiel majú meny SKK, EUR, CZK, USD. Informácie o peňažných tokoch sa sleduje prostredníctvom aplikácie SIRIUS, jednak cez priebežné sledovanie peňažných tokov obchodov v rámci Treasury ako aj v rámci ostatných oddelení ktoré svojou činnosťou ovplyvňujú likviditu banky a sú povinné tieto informácie v zmysle smernice postupovať Treasury. Banka sa pravidelne stretáva na ALCO výbore, kde sa preberá očakávaný vývoj aktív a pasív. Podklady pre výbor pripravuje Controlling v rámci ktorých vyhodnocuje aj dodržiavanie ukazovateľov zadefinovaných ALCO výborom v internej smernici.

Akciové riziko

Z dôvodu vyššieho rizika zmeny ceny zatiaľ banka neinvestuje prostriedky do akcií, s výnimkou podielových cenných papierov, ktorých nákup podlieha schváleniu predstavenstvom banky, prípadne ďalšími kompetenčnými stupňami banky v zmysle Kompetenčného poriadku.

101

Menové riziko

Na meranie rizika vyplývajúceho z devízovej pozície je používaný ako účtovný systém tak aj Middleoffice System Kondor+. Za sledovanie menových pozícií je zodpovedné oddelenie controllingu - ako nezávisý útvar od obchodného oddelenia. Analýza a zdôvodnenie prekročenia stanovených limitov sa uskutočňuje v spolupráci s Treasury pričom o výsledku zistení je informovaný aj príslušný člen predstavenstva.

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

Stresové testovanie

Stresové testovanie je vykonávané materskou spoločnosťou v štvrtročných intervaloch, pričom výsledok z testovania podlieha analýze, na základe ktorej sa rozhodne o prijatí ďalších opatrení. Opatrenia prijíma krízový výbor, pozostávajúci z príslušných odborných útvarov.

10. OSTATNÉ DRUHY RIZÍK

PREVÁDZKOVÉ, PRÁVNE A OSTATNÉ RIZIKÁ

Banka pokračovala v priebehu roku 2005 s realizáciou projektu Basel II. (v koordinácii s realizáciou projektu Basel II v celom koncerne - Volksbanken International A.G.)

102

Proces implementácie záverov obsiahnutých v dokumente Basel II pozostáva z identifikácie, ohodnotenia a manažmentu rizík viacerých oblastí, ktoré sa vzájomne ovplyvňujú – Trhové riziko, Úverové riziko, Operačné riziko prípadne ďalšie riziká (napr. úrokové riziko - riziko zmien úrokových sadzieb).

Operačné riziko (OpR), ktoré sa z hľadiska definície prekrýva s prevádzkovým rizikom, predstavuje riziko strát v dôsledku:

- nevhodných alebo chybných vnútorných procesov
- zlyhania ľudského faktora
- zlyhania systému
- vplyvu vonkajších udalostí

Zahrňa riziko právne – porušenie/nenaplnenie zákonnej normy bankou prípadne nedostatky či chyby pri právnych úkonoch vykonávaných bankou. Nezahrňa riziko strategické a reputačné. Cieľom realizácie projektu OpR je implementácia opatrení stanovených v dokumente Basel II.

Realizácia hlavných cieľov projektu:

- a) zriadenie zdokumentovaného systému pre procesy
 - manažmentu operačného rizika (zhromažďovanie údajov, identifikátory a profil rizík, posúdenie a vyhodnotenie rizík, stratégia odstránenia rizika, organizačné zabezpečenie),
 - controllingu (vytvorenie systému reportingu),
- b) vytvorenie návrhov pre realizáciu manažmentu operačného rizika podľa požiadaviek regulátora a kontrolných orgánov,
- c) nasadenie použitia metódy štandardizovaného prístupu pre výpočet kapitálovej požiadavky na krytie operačného rizika.

Projekt OpR pokrýva aj oblasť manažmentu informačnej bezpečnosti a manažmentu zachovania obchodných činností (Business Continuity Management), ktoré zahŕňajú manažment rizika v dôsledku zlyhania systémov (predovšetkým IT systémov) resp. manažment rizika v dôsledku využívania informačných technológií.

103

V priebehu roku 2004 a 2005 bol podľa medzinárodných štandardov vykonaný audit IT banky. Banka záverečné zistenia priebežne odstraňuje podľa stanoveného harmonogramu. Oblasť prevádzkových, právnych a ostatných rizík je v banke ošetrená internými smernicami.




Aktivity banky v súvislosti s pokračovaním projektu realizované v priebehu roku 2005:

- implementácia schválenej koncernovej smernice (metodika pre Manažment operačného rizika v koncerne) - po etape prípravy boli schválené a vydané platné riadiace akty „PR 109001 - Manažment operačného rizika“ a „PR 109002 - Databáza udalostí - príručka a metodika používania“,
- bola nasadená posledná verzia aplikácie Databáza udalostí (Loss DB, ver. 2.00) - zber informácií o udalostiach ktoré sú predmetom operačného rizika,
- do databázy boli zadané údaje o škodových prípadoch operačného rizika v banke s dátumom evidencie od 1.1.2003.,
- organizačné opatrenia v zmysle schválenej metodiky – bola vytvorená organizačná jednotka Operational Risk Office,
- Risk Assessment – riziko analýza procesov (prvé vyhodnotenie Self Assessment-u).

G. OSTATNÉ POZNÁMKY (POKRAČOVANIE)

V priebehu roku 2006 budú implementované ďalšie opatrenia pre ucelené oblasti operatívneho riadenia a manažmentu operačného rizika v zmysle schválenej metodiky:

- implementácia zásad manažmentu zachovania obchodných činností,
- pokračovanie v implementácií štandardov informačnej bezpečnosti,
- pokračovanie v príprave systému reportingu,
- stanovenie stratégie poistenia z pohľadu OpR.

<p>Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky</p>  <p>Dkfm. Manfred Gram člen predstavenstva</p>	<p>Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky</p>  <p>Ing. Adela Lanczová</p>	<p>Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva</p>  <p>Ing. Marta Ráczová</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

VÝROK AUDÍTORA



KPMG Slovensko spol. s r.o.
Moryova 2
P.O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovensko

Telephone +421 2 59984 111
Fax +421 2 59984 222
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti

EUDOVÁ BANKA, a.s.

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti EUDOVÁ BANKA, a.s. („banka“) zostavenej k 31. decembru 2005. Za účtovnú závierku je zodpovedný štatutárny orgán banky. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje v účtovnej závierke, na základe testov. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnilo vedenie banky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že náš audit poskytuje primerané východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru, účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu banky k 31. decembru 2005 a výsledok jej hospodárenia za uvedený rok v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

29. marca 2006
Bratislava, Slovenská republika

Auditorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96

Dagmar Lukovičová
Zodpovedný audítor:
Ing. Dagmar Lukovičová
Licencia SKAU č. 754



KPMG Slovensko spol. s r.o. is a Slovak limited liability company,
in the Slovak register of firms of KPMG International,
a Swiss corporation.

Obyčtovný register: Obchodný
register Bratislava I, oddiel Sln,
zastup. č. 0884/B
Commercial register of District
court Bratislava I, section Sln,
file no. 0884/B

ICZ/Registration number:
31 344 230
Slovakia State statute
auditors 30
License number
of statutory auditor: 96

SPRÁVA DOZORNEJ RADY

SPRÁVA DOZORNEJ RADY

Dozorná rada L'UDOVEJ BANKY, a. s.

prerokovala a preskúmala na svojom zasadnutí
dňa 29. mája 2006 predloženú
riadnu individuálnu účtovnú závierku L'UDOVEJ BANKY, a. s. zostavenú
ku dňu 31. decembra 2005,
a došla k nasledovným záverom:

Dozorná rada v súlade s § 21 ods. 3 Stanov a § 198 Obchodného zákonníka
jednohlasne súhlasí s riadnou individuálnou účtovnou závierkou
obchodného roka 2005 overenou spoločnosťou
KPMG Slovensko spol. s r.o., Bratislava.

Dozorná rada súhlasí, aby predstavenstvo
na valnom zhromaždení L'UDOVEJ BANKY, a. s.
dňa 29. mája 2006 predložilo
nasledovný návrh na rozdelenie

čistého zisku banky vykazaného za rok 2005 vo výške Sk 224.516.485,00

• zákonný rezervný fond	Sk	22.455.119,00
• vyplatenie dividend	Sk	202.061.366,00
z toho kmeňové akcie (1.106,50 Sk/1 akcia)	Sk	99.067.075,00
a prioritné akcie (1.032,60 Sk/1 akcia)	Sk	102.974.291,00
• zostatok - prevod na účet nerozdelených ziskov z minulých rokov SK		0,00

časti nerozdeleného zisku minulých rokov vo výške Sk 22.923.834,00

• vyplatenie dividend	Sk	22.923.834,00
z toho kmeňové akcie (125,50 Sk/1 akcia)	Sk	11.238.525,00
a prioritné akcie (117,20 Sk/1 akcia)	Sk	11.685.309,00


Dir. Dr. Michael Oberhummer
predseda dozornej rady

Bratislava, 29. máj 2006

SERVIS

Rakúsko

Bosna a Hercegovina

Chorvátsko

Česká republika

Maďarsko

Rumunsko

Srbsko

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Slovinsko



SIET' PRACOVÍSK

BANSKÁ BYSTRICA

Dolná 27, P.O.BOX 239
974 01 Banská Bystrica
Tel.: +421/48/4712 111
Fax: +421/48/4712 130

ČADCA

Kukučínova 2283
022 01 Čadca
Tel.: +421/41/4302 856
Fax: +421/41/4302 855

DUNAJSKÁ STREDA

Poštová 2, P.O.BOX 85
929 01 Dunajská Streda
Tel.: +421/31/5902 700
Fax: +421/31/5902 705

GALANTA

Hlavná 977/14, P.O.BOX 42
924 00 Galanta
Tel.: +421/31/780 2174
Fax: +421/31/780 2355

HLOHOVEC

Nám. sv. Michala 1
920 01 Hlohovec
Tel.: +421/33/7351 030
Fax: +421/33/7351 035

KOMÁRNO

Záhradnícka 15, P.O.BOX 178
945 01 Komárno
Tel.: +421/35/7900 010
Fax: +421/35/7900 015

KOŠICE

Mlynská 29, P.O.BOX G-43
043 73 Košice
Tel.: +421/55/7204 211
Fax: +421/55/7204 240

KOŠICE

Hlavná 108, P.O.BOX G-43
043 73 Košice
Tel.: +421/55/7206 511
Fax: +421/55/7206 515

LEVICE

Nám. hrdinov 7-8
934 01 Levice
Tel.: +421/36/6350 381
Fax: +421/36/6350 385

LIPTOVSKÝ MIKULÁŠ

Nám. osloboditeľov 75
031 01 Liptovský Mikuláš
Tel.: +421/44/5474 952
Fax: +421/44/5474 955

LUČENEC

Nám. Artézskych prameňov 4
P.O.BOX 125, 984 01 Lučenec
Tel.: +421/47/431 61 11
Fax: +421/47/433 05 66

MALACKY

Sasinkova 1A
901 01 Malacky
Tel.: +421/34/7975 1111
Fax: +421/34/7975 115

MARTIN

Francisciho 6
036 01 Martin
Tel.: +421/43/4213 906
Fax: +421/43/4213 905

MICHALOVCE

Hollého 7
071 01 Michalovce
Tel.: +421/56/6871 014
Fax: +421/56/6871 015

NITRA

Fraňa Mojtu 8, P.O.BOX 26/B
949 01 Nitra
Tel.: +421/37/6550 360
Fax: +421/37/6550 369

NOVÉ MESTO NAD VÁHOM

Weisseho 16
915 01 Nové Mesto nad Váhom
Tel.: +421/32/7484 400
Fax: +421/32/7484 405

NOVÉ ZÁMKY

M. R. Štefánika 45, P.O.BOX 159
940 01 Nové Zámky
Tel.: +421/35/6911 330
Fax: +421/35/6911 335

PIEŠTANY

Nám. slobody 13, P.O.BOX D-27
921 01 Piešťany
Tel.: +421/33/7970 000
Fax: +421/33/7970 005

PEZINOK

Nákupné centrum MÓLO
Myslenická 2/C
902 01 Pezínok
Tel.: +421/33/6905 491
Fax: +421/33/6905 495

POPRAĐ

Nám. sv. Egídia 124, P.O.BOX 20
058 01 Poprad
Tel.: +421/52/7722 910
Fax: +421/52/7723 215

PREŠOV

Hlavná 45, P.O.BOX 70
080 01 Prešov
Tel.: +421/51/7580 555
Fax: +421/51/7580 530

PÚCHOV

Ul. 1. mája 899
020 01 Púchov
Tel.: +421/42/4650 921
Fax: +421/42/4650 925

RUŽOMBEROK

Mostová 16, P.O.BOX 96
034 01 Ružomberok
Tel.: +421/44/4314 111
Fax: +421/44/4314 130

SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Letná 51
052 01 Spišská Nová Ves
Tel.: +421/53/4182 081
Fax: +421/53/4182 085

ŠAĽA

Hlavná 6/53, P.O.BOX 64
927 00 Šaľa
Tel.: +421/31/7707 181
Fax: +421/31/7707 180

TRENČÍN

Nám. Ľudovíta Štúra 16
P.O.BOX 90, 911 50 Trenčín
Tel.: +421/32/7441 938
Fax: +421/32/7441 935

TRNAVA

Paulínska 2, P.O.BOX 39
917 01 Trnava
Tel.: +421/33/5903 826
Fax: +421/33/5903 850

ZVOLEN

Nám. SNP 19
960 01 Zvolen
Tel.: +421/45/5249 071
Fax: +421/45/5249 075

ŽILINA

Národná 28, P.O.BOX B-165
010 01 Žilina
Tel.: +421/41/5626 293
Fax: +421/41/5626 319

BRATISLAVA

Vysoká 9
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/5965 1111
Fax: +421/2/5441 2453
Telex: 926 49 LBBA SK

Nám. SNP 15
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/5921 1111
Fax: +421/2/5296 3794

Jesenského 2
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/5441 8984
Fax: +421/2/5441 8979

Mlynské nivy 3
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/5720 1061
Fax: +421/2/5720 1064

Vazovova 22
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/5020 3028
Fax: +421/2/5020 3025

Dulovo nám. 1
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/5596 8511
Fax: +421/2/5596 8522

Kazanská 23
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/4020 3041
Fax: +421/2/4020 3045

Trnavská 50/A
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/4910 3010
Fax: +421/2/4910 3017

Seberínho 2/B
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/4820 9082
Fax: +421/2/4820 9085

Miletičova 44
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/5020 3057
Fax: +421/2/5020 3055

Bank Shop - POLUS CITY CENTER
Vajnorská ulica
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/4464 5191-2
Fax: +421/2/4464 5193

L. Fullu 62
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/6531 3600
Fax: +421/2/6531 3302

Sch. Trnavského 14
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/6920 2030
Fax: +421/2/6920 2035

Haanova 12
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/6231 8638
Fax: +421/2/6231 8978

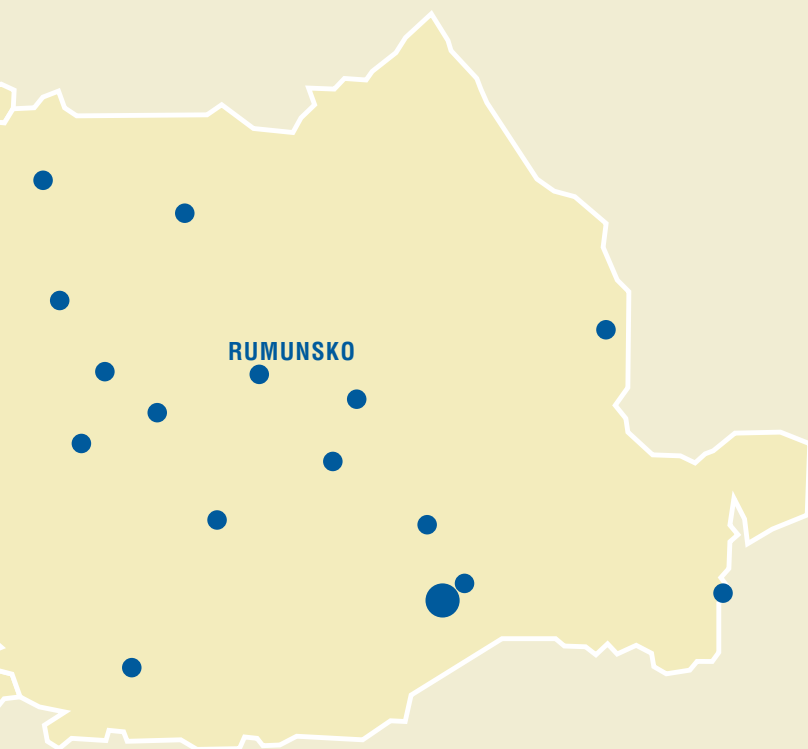
MOTOBANKA
Einsteinova 15
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/6720 2071
Fax: +421/2/6720 2075

Panónska cesta 17
P. O. BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/6820 6051
Fax: +421/2/6820 6055

Čerpacia stanice OMV - Lamač
MOTOBANKA
P.O.BOX 81
810 00 Bratislava
Tel.: +421/2/6920 2052
Fax: +421/2/6920 2055

VOLKSBANK INTERNATIONAL AG V STREDNEJ A VÝCHODNEJ EURÓPE





Bosna-Hercegovina

Volksbank BH d.d.
Fra Andela
Zvizdovića 1
BH-71000 Sarajevo
Tel.: 00387/33 295 601
Fax: 00387/33 263 832
www.volksbank.ba

Chorvátsko

Volksbank d.d.
Varšavská 9
HR-10000 Zagreb
Tel.: 00385/1/4801 300
Fax: 00385/1/4801 365
www.volksbank.hr

Česká republika

Volksbank CZ, a.s.
M-Palác, Heršpická 5
CZ-658 26 Brno
Tel.: 004205/43 52 51 11
Fax: 004205/43 52 55 55
www.volksbank.cz

Maďarsko

Magyarországi
Volksbank Rt.
Rákóczi út 7
H-1088 Budapest
Tel.: 00361/328 6666
Fax: 00361/328 6660
www.volksbank.hu

Rumunsko

Volksbank Romania S.A.
Mihai Bravu 171
RO-021323 Bukarest
Tel.: 0040/21/209 4455
Fax: 0040/21/209 4490
www.vbr.ro

Slovenská republika

ĽUDOVÁ BANKA, a. s.
Vysoká 9
SK-810 00 Bratislava
Tel.: 00421/2/5965 1111
Fax: 00421/2/5441 2453
www.luba.sk

Slovinsko

Volksbank-Ljudska
Banka d.d.
Dunajska 128a
SLO-1000 Ljubljana
Tel.: 00386/1/530 74 00
Fax: 00386/1/530 75 50
www.volksbank.si

Srbsko

Volksbank a.d.
Bulevar Mihaila Pupina 165g
SCG-11070 Beograd
Tel.: 00381/11/201 3260
Fax: 00381/11/201 3270
www.volksbank.co.yu

Vydavateľ:

ĽUDOVÁ BANKA, a. s.
Vysoká 9, 810 00 Bratislava

Produkcia:

NULL s. r. o.
Čikkerova 2, 841 05 Bratislava

